

GŁOS POLEK

POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA

SUMMER 2014 NO. 3 MMXIV



WARSAW UPRISING 1944 – 2014



THE POLISH WOMEN'S VOICE – PUBLICATION OF THE POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA
GŁOS POLEK – ORGAN ZWIĄZKU POLEK W AMERYCE

About Us and Our Newsletter

GŁOS POLEK Urzędowy Organ
ZWIĄZKU POLEK W AMERYCE
Wychodzi cztery razy w roku

THE POLISH WOMEN'S VOICE

Published four times a year
in FEB, MAY, AUG, NOV by

THE POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA

6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl.
Chicago, IL 60631
www.pwaa.org

Delphine Huneycutt – Managing Editor

EDITORIAL OFFICE – REDAKCJA
6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl.
Chicago, Illinois, 60631
PHONE 847-384-1200
FAX 847-384-1494

Mary Mirecki Piergies, English Editor
Lidia Rozmus, Pol. Editor/Graphic Designer

Polish Women's Voice (*Głos Polek*)
(ISSN 0199-0462) (USPS 220-480)
is published four times a year by the
Polish Women's Alliance of America.
Postmaster: Send address changes to:
Głos Polek, 6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl.,
Chicago, Illinois, 60631

PRINTED IN CLINTON, PA

PERIODICAL POSTAGE PAID at
CHICAGO, IL and additional mailing offices.

OFFICERS

Delphine Huneycutt	President
Sharon Zago	Vice President
Antoinette L. Trela	Secretary-Treasurer
Helen V. Wojcik	Hon. President
Virginia Sikora	Hon. President

DIRECTORS

Felicia S. Perlick
Mary L. Derwinski
Dawn Muszynski Nelson
Czesława Kolak

LEGAL COUNSEL

Zack Stamp, Ltd.

DISTRICT PRESIDENTS

District I – Illinois & Florida

Lidia Z. Filus, 325 South Chester,
Park Ridge, IL 60068

District II – Western Pennsylvania

Maryann Watterson, 714 Flint Street,
Allison, PA 15101

District III – Indiana

Evelyn Lisek, 524 Hidden Oak Drive,
Hobart, IN 46342

District IV – New York & Erie, PA.

District V – Michigan

Mary Ann Nowak, 17397 Millar Rd.,
Clinton Township, MI 48036

District VI – Wisconsin

Diane M. Reeve, 1223 S. 10th St.,
Milwaukee, WI 53204

District VII – Ohio

Grazyna Buczek, 6920 Acres Drive,
Independence, OH 44131

District VIII – Massachusetts

Alvira C. Balut, 272 River Drive,
Hadley, MA 01035

District IX – Connecticut

Sophie Marshall, 650 South Elm Street,
Wallingford, CT 06492

District X – New Jersey, Eastern New York and Philadelphia

Josephine Kuklasinski, 371 Armstrong Ave.,
Jersey City, NJ 07305

District XI – Nebraska

Bernadette Vlock, 13586 Cedar St.,
Omaha, NE 68144

District XII – Maryland and Washington, DC

Kathleen Buleza, 638 Kingstone Road,
Baltimore, MD 21220

District XIII – California

Mary Anne Wilk, 10061 Riverside Dr. #806,
Toluca Lake CA, 91602

District XIV – Eastern Pennsylvania

Cheryl A. Hillard, 15 S. Godwin Avenue,
Kingston, PA 18704

IN THIS ISSUE

- President's Message p 3
- Canonization p 4
- National Convention p 5
- Fraternal News p 6-11
- Insurance/Membership p 12-15
- PWA Annuities p 16
- News from Poland p 17
- Cover Story p 18-19
- Gift Card Program p 20-21
- Youth Section p 22-23
- Scholarships p 24-26
- Contests p 27
- Book Club p 28
- In Memoriam p 29-30
- National Parks p 31
- Recipes p 32
- Polish Section p 33-36

On the Cover

70th Anniversary of the Warsaw Uprising

Monument of Warsaw Uprising

See articles on pages 18-19

NEXT DEADLINES FOR GŁOS POLEK

Fall 2014 issue:

Deadline for articles is October 1

winter 2014 issue:

Deadline for articles is January 1

HOLIDAY HOURS

PWA Offices will be closed
on the following day:

Labor Day - Monday, September 1

You can also contact us by email or visit www.pwaa.org

If you have access to the Internet you can contact Polish Women's Alliance of America at the following
email addresses or call our toll-free number at **888-522-1898**.

President Delphine Huneycutt – president@pwaa.org • Vice President Sharon Zago – vicepresident@pwaa.org
Secretary-Treasurer Antoinette L. Trela – secretarytreasurer@pwaa.org
Głos Polek Editors – editor@pwaa.org or mp@manning.com

*Patroness of
Polish Women's
Alliance
of America*



*Our Lady of
Częstochowa*



*The PWA emblem
depicts two women,
one in America and
one in Poland, extending
hands to one another
in a gesture of
friendship and
solidarity*

PWA Motto

*"The ideals of a woman
are the strength of
a nation"*

*Polish Women's Alliance
of America
A fraternal benefit society
serving the Polish
American community
since 1898*

www.pwaa.org

Dear Members and Friends,

On April 27, 2014, I had the privilege of attending the Canonization of John Paul II and John XXIII. Both the double papal canonization and the celebration of the Mass with two living Popes in attendance were historic occurrences, the first time this has happened in the history of the Church. The crowd was close to one million.

On this day, the Vatican became Polish! Everywhere you turned, people were speaking Polish and red and white flags rose above the crowd. Many had made the long journey from Poland to see one of their own raised to Sainthood. There was also a large delegation of Polish Americans, including representatives of the fraternals and other organizations.

My son John and I toured many Basilicas and Churches and we were caught up in the spirituality surrounding us. At the Basilica of St. John the Baptist of the Florentines, we saw behind glass the foot, from the ankle down, of St. Mary Magdalene preserved in bronze. Truly a sight to behold—I have never seen a relic as beautiful as this one. As we walked further, we also saw behind glass the heavy iron chains that were used to tie the hands of St. Paul.

We visited the ruins of the Colosseum, where many early Christians were put to death because of their faith. The day was sunny and clear, but I thought back almost two thousand years and wondered how anyone could cope and remain steadfast in their faith knowing that within minutes they were to be devoured by lions. I have always realized how fortunate I was to worship and embrace my faith so freely—for it was here, at the site of the Colosseum, that I realized, that for the faith I was born into, many had paid the ultimate price—their life.

As I stood and walked through the Sistine Chapel and looked at the famous ceiling, I was overwhelmed—it was truly beauty beyond words. God had given Michaelangelo a rare gift to paint such a magnificent ceiling, and here I was, enjoying the beauty that had survived the ages. Being at the Vatican, seeing everything I had read about (and then some), I left with a renewed spirituality. Not to mention the awe I felt at having, perhaps, walked in the footsteps of many of our Saints. You will find some photos from my trip to Rome on page 4.

Members, while you could not share in the magnificent beauty of the Vatican and in the joy of the celebrations with me, I asked God to bless our beloved organization as well as each and every member with whatever desires are held in your hearts. May God grant you His choicest blessings.

Fraternally,

Delphine Huneycutt
National President

DOUBLE PAPAL CANONIZATION AT THE VATICAN

PWA President Delphine Huneycutt represented the PWA membership at the canonization celebrations held at the Vatican on April 27, 2014. Close to a million people, many of them from Poland, gathered in Rome for this historic occasion—the first time in the annals of the Catholic Church that two popes were raised to sainthood on the same day, and that two living popes were in attendance. *Photos by John Huneycutt.*



Concert honoring John Paul II on the evening before the Canonization.



Polish flags fly above the crowds at the Vatican. (above)

The altar of "Blessed" John Paul II. After the Canonization the sign on the altar was changed to read "Sanctus." (below)



Polish singers at the Pope John Paul II Concert. (above)

PWA President Delphine Huneycutt, PRCUA Vice President Anna Sokolowski, and Jozef Kowalczyk, Archbishop of Gniezno and Primate of Poland. (at left)

The altar at the Vatican where the Canonization Mass took place. (below)



**Milwaukee,
Wisconsin**

37th PWAA National Convention

**August
13–17, 2015**

PROCLAMATION

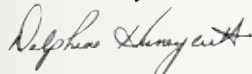
37th National Convention • August 13–17, 2015

By the powers vested in me by the Constitution and Bylaws of the Polish Women's Alliance of America, I am calling for the 37th National Convention of the Polish Women's Alliance of America to convene on Thursday, August 14, 2015, to Monday August 17, 2015, in Milwaukee, Wisconsin. The Convention site will be announced in the next issue of *Głos Polek*.

The National Convention shall be composed of Delegates elected by the vote of a majority of members of Groups present at meetings and duly notified by mail, in accordance with the Proclamation of the President of the PWA. Delegates need to be chosen at Group meetings to be held in November or December of 2014.

Pre-Convention Chairperson Diane Reeve, President of District VI Wisconsin, joins me in extending an invitation to Officers and Members of PWA to make plans to participate in the 37th National Convention in Milwaukee, Wisconsin.

Fraternally,



Delphine Huneycutt, National President

Call for Constitutional Amendments

All members have the right to submit proposals for amendments to the Constitution and Bylaws of the PWA. Proposals must be submitted in writing and must include your name and Group number, as well as your signature. Amendments from Councils and Groups must include the names and signatures of all members who are submitting the proposed amendment.

All letters must be sent to the following address, postmarked no later than **March 1, 2015**:

**Committee on Constitutional Amendments
Polish Women's Alliance of America
6643 N. Northwest Hwy, 2nd Floor, Chicago, Illinois 60631**

37th NATIONAL CONVENTION INSURANCE SPECIAL

**This Promotion runs from June 1, 2014, to June 30, 2015, and includes
a \$37 Discount Coupon.**

See pages 13–14 for details and page 12 for the Discount Coupon.

Watch for your personalized letter with this offer coming in the mail SOON!

PWA DAY IN COUNCIL 9



Niles, IL – On Sunday, June 1, 2014, Council 9 held its fourth Annual PWA Founders Day. Flowers were placed and prayers were said at the graves of past National Presidents as well as Council 9 members Regina Solms, Helen Damsz-Wojcik, John Zago, Marlene Gill, Florence Korpalski, and many others. A luncheon was held afterwards. In attendance was National Vice President Sharon Zago, along with Council 9 members Theresa Fic, Laura Pawlowski, and Marilyn and David Gibson. This was an emotional and educational event as we learned how the successors of our past presidents and other PWA members contributed to PWA and helped it to grow. Thank you to those who celebrated this special day with us. Keep an eye out for next year's date.

MARIE SKŁODOWSKA CURIE SCHOOL AT MAY 3RD PARADE



Chicago, IL – Students, parents, and teachers of the Marie Skłodowska Curie Polish Language School of District I participated in the May 3rd Polish Constitution Day Parade held in Chicago's Grant Park on Saturday, May 3, 2014, many of them riding on the PWA float. Hundreds of thousands of Chicagoans show up every year to watch the parade. This year marked the 223rd anniversary of the Polish Constitution; the parade is the largest outside of Poland and has been held every year in Chicago since 1892.

650TH ANNIVERSARY OF JAGIELLONIAN UNIVERSITY



District I President Lidia Filus attended the anniversary celebrations in Krakow as the oldest university in Poland and one of the oldest universities in Europe observed the 650th anniversary of its founding in May, 2014. In top photo, Lidia Filus (second from right) with Vice-Provost of Jagiellonian University Piotr Laidler, Joanna Witkowski from California, Provost Wojciech Nowak, and Jerzy Filus. Second photo shows celebrations in the Wawel Cathedral. *Photos by Joe Davis.*

CELEBRATION OF PAPAL CANONIZATION



Chicago, IL — On Thursday, April 24, 2014, National Director Czesława Kolak coordinated a special event celebrating the Canonization of Pope John Paul II at NEIU, which included a screening of the film, "Karol: The Man Who Became Pope." The event was a joint effort by PWA Group 821, the Department of World Languages and Cultures, and the Polish Students Association (NEPSA), at Northeastern Illinois University, co-sponsored by the Chicago Chapter of the Kosciuszko Foundation. *Photo by Jim Kolak.*

Council 27 Mother's Day Celebration



Chicago, IL – On Saturday, May 10, 2014, over 40 members and guests gathered at the PWA Social Hall for the annual Council 27 Mother's Day Celebration. Council 27 May Queen Janina Piotrowski was honored, and Jacek Spychalski entertained the guests with a number of songs celebrating mothers and women. First photo shows May Queen Janina Piotrowski with her family; second photo shows, from left, Council 27 President Bo Padowski, May Queen Janina Piotrowski, and Secretary-Treasurer Antoinette Trela. Sincere thanks to all of our sponsors and guests for making this event a success.



Council 9 Mother-Daughter Luncheon

Niles, IL—On Saturday, May 10, 2014, Council 9 celebrated its 17th Annual Mother-Daughter Luncheon at the Lone Tree Manor honoring Council 9 May Queen Lorraine Zoremba. Lorraine is a member of Group 525 and has contributed a lot to PWA over the years, and brought in many new members, including her daughter Arlene Wlodarek. Lorraine signed up 11 new members in 2013; this included five insurance policies and six annuities for a face value of \$16,855. Congratulations, Lorraine, and thank you to everyone who attended and helped make this a successful event.

DISTRICT I SWIECONKA AND POPE JOHN PAUL II OBSERVANCE



This year's Swieconka in District I, held on Sunday, April 27, 2014, was combined with a celebration of the Canonization of Pope John Paul II. The day started with a Mass at St. Stanislaus Kostka Church, whose restoration in 2012 and 2013 District I members had generously supported. Photo above shows PWA members at the altar with Rev. Antoni Bus, pastor, and with Group 821 member Aleksandra Podowski, in Polish costume; she sang during Mass in both Polish and English. Mass was followed by a luncheon at the Polish Museum of America and a guided tour of the PMA's updated Pope John Paul II Exhibit by Jan Lorys (see photo below). It was an inspiring and unforgettable day.

Photos by Jim Kolak.



PWA GIFT CARD PROGRAM

Raise funds for PWA every time you shop or eat out! Check out the list of participating stores and eateries on page 21 or online, and be sure to order Gift Cards for all your Back-to-School shopping needs.

*See pages 20-21 or go to
www.pwaa.org*



WINNERS OF THE 2014 PWA NATIONAL RAFFLE

Congratulations to the lucky winners of the 2014 PWA National Cash Raffle listed below. The drawing was held on June 20, 2014, during the State Presidents Conference and Board Meeting in Chicago. Proceeds of the Raffle benefit Komitet Oswiaty, the PWA Education Committee, promoting Polish culture and heritage and supporting our youth. Thank you for your support of our 2014 National Raffle and the many activities of Komitet Oswiaty. **Bóg zapłać!**

1ST PRIZE \$2000	Mom, Gene & Nancy Harahuta Friends of PWA	Warwick, PA
2ND PRIZE \$1000	Eleanor Bulwicz Family Members Gr. 677 District 10	Metuchen, NJ
3RD PRIZE \$500	Joan Brand Family Members Gr. 677 District 10	Hackettstown, NJ
4TH PRIZE \$250	Theresa McCabe Family Members Gr. 598 District 10	Philadelphia, PA
5TH PRIZE \$250	Ed Kozlowski Family Members Gr. 596 District 2	Washington, PA
6TH PRIZE \$100	Kathleen Boland Family Members Gr. 132 District 3	Griffith, IN
7TH PRIZE \$100	Mr. & Mrs. Stanley Kielb Family Members Gr. 570 District 5	Sterling, MI
8TH PRIZE \$100	Barbara Gajewski Family Members Gr. 137 District 1	Cheyenne, WY
9TH PRIZE \$100	Elaine Tesler Family Member Gr. 88 District 7	Parma, OH
10TH PRIZE \$100	Mr. & Mrs. James Piwowar Family Members Gr. 474 District 2	Uniontown, PA



PWA CHARITABLE & EDUCATIONAL FOUNDATION

The Polish Women's Alliance of America Charitable & Educational Foundation was established as a non-for-profit dedicated to the support of worthy causes, as determined by the Board of Directors. PWA members have been very generous over the years in donating to people in need and in their continued support of many charities, institutions, special projects and appeals, and, above all, of our youth as they pursue higher education. Please consider donating to one of the Funds below, or you can simply donate to the General Fund, to be disbursed as needed. Please also remember the Foundation as you make your estate planning decisions.

- **PWA Scholarship Endowment Fund**
- **Dziecko Polskie / Children of Poland**
- **Disaster Relief Fund**
- **Nathan Kras Fund**
- **General Fund**

Donations to the PWA Charitable & Educational Foundation are tax-deductible to the extent allowed by law. Make checks payable to the PWA Charitable & Educational Foundation, add your charity of choice to the memo line of the check, and mail to the PWA Home Office at:

PWA Charitable & Educational Foundation
6643 N. Northwest Hwy, 2nd Floor
Chicago, IL 60631

Jan Karski Centennial Exhibition and Conference

The World Knew: Jan Karski's Mission for Humanity, a 22-panel exhibition about the life and legacy of Jan Karski, will open for a three-and-a-half month run at the Illinois Holocaust Museum and Education Center in Skokie, with a gala reception on Wednesday, September 17, 2014. The Catholic-Jewish Studies Program of the Catholic Theological Union's Cardinal Bernardin Center is an event co-sponsor, and the Polish Consulate in Chicago is participating in the opening.

The Jan Karski 2014 Memory and Responsibility Conference at Loyola University in Chicago, Friday and Saturday, September 19-20, 2014, centers on the legacy of Jan Karski, concentrating on two major themes from his life that touch our world today: Memory and Responsibility. The Conference is sponsored by Loyola University's Interdisciplinary Polish Studies Program and the Jan Karski Educational Foundation, along with the Consulate General of the Republic of Poland in Chicago. It will take place on September 19-20, 2014, with a full program of presentations and activities. No cost to attend.

Learn more about these two special events at www.jankarski.net or www.pwaa.org.



**From the Desk of the
Secretary-Treasurer**

Attention all PWA Group Officers

The Groups listed below are on **Inactive Status** at the time this issue of *Głos Polek* went to press. Not all Inactive Groups are included in this listing; only those that have been on Active

Status within the past five years. Some of you did not submit the 2013/2014 Annual Officer forms that were due by 1/31/14 and some Groups did submit forms but do not have the minimum required number of Officers to be considered on Active Status. Please check this listing very carefully to determine if your Group is included.

In the next few months, the Districts will be holding their District Conventions and next year in August our 37th Quadrennial National Convention is scheduled to take place. Only those Groups that are on **Active Status** will be entitled to be represented with Delegates to either and/or both Conventions. The number of Delegates that Active Groups are entitled to have represent them is determined as of September 2014 and is based on membership count.

As per Article IV Par. 1 – National Convention - "Every Active Group of the PWA that is not in arrears in the payments of its premiums and its Council dues shall be entitled to one (1) delegate for the first one hundred (100) members. An Active Group shall be entitled to one (1) additional delegate for each additional one hundred (100) members or portion thereof."

As per Article XIII Par. 8 – District Convention - "Each Group may elect one (1) delegate for every twenty-five (25) members or a fraction of such number."

Further, as per Article XV Par. 9 - "Every Group shall at a minimum have the following officers: President, Secretary, and Treasurer. A different person must hold each of these offices." Para. 19 further states that "An Active Group shall be defined as one having at least three (3) officers and conducting at least one (1) business meeting a year."

If your Group held the required Annual Election in November or December of 2013 but you neglected to send in the Forms through an oversight, please do so without further delay. The required forms include the 2013/2014 Election of Officers, Bank Reporting Information, and Group Activity. These are available for download on our website. If you need a hard copy sent to you, please contact our office. If you should have any questions, please call me at 888 522-1898 ext. 206.

Fraternally,
Antoinette L. Trela

IMPORTANT REMINDER!

Group and Council Election of Officers Meetings are to be held during the months of November and December. Delegates to the 37th National Convention are also to be elected at Group meetings in the months of November and December.

STATE CONVENTIONS Save the Dates!

District Presidents are to be elected every four years at a State Convention held in the year prior to the National Convention. Some Districts have already announced their State Conventions; others are still to be scheduled and the dates will be published in the next issue of *Głos Polek*. Please contact your District President for more information.

Dist.	State	Date	President
I	IL	Sep. 27, 2014	Lidia Filus
II	W. PA	TBA	Maryann Watterson
III	IN	Dec. 6, 2014	Evelyn Lisek
IV	NY	TBA	
V	MI	TBA	Mary Ann Nowak
VI	WI	Dec. 7, 2014	Diane Reeve
VII	OH	Nov. 8, 2014	Grazyna Buczek
VIII	MA	Oct. 19, 2014	Alvira Balut
IX	CT	Oct. 18, 2014	Sophie Marshall
X	NJ	Nov. 1, 2014	Josephine Kuklasinski
XI	NE	Sep. 13, 2014	Bernadette Vlock
XII	MA	Nov. 15, 2014	Kathleen Buleza
XIII	CA	TBA	Mary Anne Wilk
XIV	E. PA	TBA	Cheryl Hillard

Inactive PWA Groups

DIST.	CL	GROUP
I	9	89, 118, 188, 203
	13	1
	19	70
	26	155
	27	388, 816, 820
II	2	177, 182, 214, 303, 304, 314
	32	306, 475, 477
	37	501
III	11	129
	21	81
	22	778
	30	294
IV	5	419
	16	468
V	3	439, 545, 732
	20	481, 488, 616
VI	1	751
VII	7	55, 88, 612, 809
VIII	28	317, 463
IX	8	147
X	15	782
	38	591
XII	34	568, 634
XIV	40	326, 362, 434
	44	267, 427, 509, 658

CALENDAR OF EVENTS

Sunday August 24

PWA DAY at the National Shrine of Our Lady of Czestochowa in Doylestown, Pennsylvania. Please contact your District President to join a state delegation, or the Home Office for more information at 888-522-1898.

Saturday, August 30

Council 9 hosts PATRON'S DAY in District I to celebrate the feast day of Our Lady of Czestochowa. Mass will be held at 11 a.m. at Saint Stanislaus Kostka Parish, The Sanctuary of The Divine Mercy, 1351 W. Evergreen, Chicago, IL. Lunch will follow in the school cafeteria located at 1255 N Noble St. Raffles will be held to support the District 1 Scholarship Fund. District I members donated to the restoration fund of St. Stanislaus Kostka Church last year. Join us there for this year's Patron's Day celebration. Everyone is welcome! Additional information will be mailed or please check the PWA website for updates. Contact: Laura Pawlowski, President, at (708) 945-7489 or via e-mail at laurapawlowski@sbcglobal.net

Saturday, September 13

Council 27 Saint John Paul II Observance and Book Signing at the PWA Social Hall, Chicago, IL. The book, edited by PWA member and Group 114 President Teresa Makowska, is a collection of the late Pontiff's reflections and remarks to Poles all around the world about Christmas Eve, titled *Bóg się rodzi, moc truchleje* (*God Is Born, All Power Trembles*). Please join us for an interesting evening. For more information, contact Teresa Makowska at 773-202-0605.

Tuesday, September 16

Council 3 Meeting at 12 noon at the Ford Community and Performing Arts Center, East Entrance (Senior Center entrance) 15801 Michigan Ave Dearborn, MI. For more information, please call Judy Szelc, President, at (313) 843-6775.

Saturday, September 27

District I State Convention - Save the Date! At The House of the White Eagle, Niles, IL, at 11 a.m. Details will be mailed or posted on the website. Elections for District President will be held and the 37th National Convention will be discussed. Please make plans to attend. Contact Lidia Filus, District I President, at 847-698-0250 or via email at L-Filus@neiu.edu.

Sunday, November 2

Council 28, District VIII Meeting at 11 a.m. in the Community Room at Prospect Heights, 41 Chestnut Street, Holyoke, MA. For more information, please contact Council President Alice Manijak at 413-533-8964 or by email at alliemanijak@aol.com.

Saturday-Sunday, November 8-9

Group 822 ArtPo and Council 27 present an Art Exhibit *A Get Together with Artists & Their Work* at the PWA Social Hall, Chicago, IL. This is now an annual event that showcases the talents of the artists in Group 822 and others. Join us for lectures, workshops, and refreshments from 7-8 p.m. on Saturday and from noon to 5 p.m. on Sunday. Contact Council President Bo Padowski at 847-384-1220 during the day, or 847-420-4070 after 5 p.m.

Tuesday, November 18

Council 3 Meeting and election of officers at 12 noon at the Ford Community and Performing Arts Center, East Entrance (Senior Center entrance) 15801 Michigan Ave Dearborn, MI. For more information, please call Judy Szelc, President, at (313) 843-6775.

Saturday, December 6

District III hosts their annual Wigilia - Christmas Meal - and State Convention at the Carmelite Banquet Hall, 1628 Ridge Road, Munster, IN. Entry is at noon and dinner will be served at 1 p.m. Tickets are \$35 per person; half price for children ages 5 to 11; children age 12 and up are regular price. Proceeds from the Raffle will benefit the District III Scholarship Fund. All members, families, and friends are cordially invited to join us in the celebration of this beautiful Polish custom. Reservation deadline is December 1st. Please make checks payable to Polish Women's Alliance - District 3 (PWA D3) and mail to Delphine Huneycutt, 2371 Deerpath Drive #308, Schererville, IN 46375. The State Convention and the election of the District President will be held at 11 a.m., before the Wigilia. Contact: Delphine Huneycutt at (cell) 219-218-4420.

Saturday, December 6

Council 9 Children's Christmas Party. Join us for pictures with Santa, crafts, prizes, lunch, and lots more for a day filled with fun. Additional information will be mailed or please contact Laura Pawlowski, Council 9 President, at laurapawlowski@sbcglobal.net or 708-945-7489 for details.

Sunday, December 7

Council 27 Christmas Party for Children in the PWA Social Hall. Save the date! Details to follow, or contact Council President Bo Padowski at 847-384-1220 during the day, or 847-420-4070 after 5 p.m.

August 13-17, 2015

37th National Convention of PWA, Milwaukee Wisconsin. Watch for details in future issues of *Głos Polek*, on our website at www.pwaa.org, or call the Home Office at 888-522-1898.



Welcome to Our New Members!

A warm welcome is extended to these new members (April – June 2014).

We are so glad you have joined us!

Gr. No.	Name	Introduced by	City/State
0009	Christine Jordan	Dorothy Nowakowski	Canterbury, CT
0043	Josephine Kielar	Grace Dubowski	Niles, IL
0070	Bayleigh N Starnes	Lois J Bider	Harrisburg, NC
0077	Isabella M Ossanna	MaryAnn Michalak	Hobart, IN
0128	Cecilia F Talty	Andrea J Torok	Cliffside Park, NJ
0155	Levi W Quirin	Barbara C Shearer	Englewood, CO
0182	Nina L Padezan	Mary A Watterson	N Huntingdon, PA
0211	Sylva Padowski	Michael Padowski	Des Plaines, IL
0221	Izabella K Marlinga	Mary A Watterson	The Dalles, OR
0221	Lucius K Marlinga	Mary A Watterson	The Dalles, OR
0221	Stella K Marlinga	Mary A Watterson	The Dalles, OR
0221	Jacob Marlinga	Mary A Watterson	Gilbert, AZ
0221	Molly Marlinga	Mary A Watterson	Gilbert, AZ
0408	Kasey E Pieters	Robert A Pieters	Porter, IN
0409	Evee J Kocol	Joan R Wawrzynkiewicz	Council Bluffs, IA
0409	Nolan C Kocol	Joan R Wawrzynkiewicz	Papillon, NE
0423	Thomas R Lytell	Laura Pawlowski	Glendale Hts, IL
0509	Emily Barnak	Dorothy Wisneski	Cleona, PA
0509	Emma R Trzcinski	Dorothy Wisneski	Haddonfield, NJ
0530	Conrad A Krajewski	Home Office	Orwigsburg, PA
0642	Jacob E Grande	Nellie C Manarchuck	Dunmore, PA
0752	Jasmine J Fresquez	Karen S Sikora	Sylmar, CA
0814	Jane E Amborski	Dale J Amborski	Chicago, IL
0815	Carson J Boisvert	Mary A Bachich	Mooresville, IN

Help Save Some Trees! Register to get your copy of *Głos Polek* delivered by email

To save on printing and mailing costs, to use less paper, and to get the newspaper to you more quickly, we would be happy to send the *Głos Polek* directly to your email inbox the day after it goes to the printer (in PDF format). Please let us know if you would like us to stop delivery of the paper version to your home address by writing to us at pwaa@pwaa.org. Please add "I'd like to save some trees" to the subject line. And please remember that many issues of *Głos Polek* are now available on our website, in PDF, so you can read both the current and back issues at any time.

PWA Well-Wishers Club!

We have created a Well-Wishers page for PWA members on our website, where you can send in birthday wishes, anniversary wishes, get-well wishes, or greetings for graduations, communions, confirmations, retirements, etc. Please send in your wishes via email to pwaa@pwaa.org or by regular mail to:

**Polish Women's Alliance of America
Well-Wishers Club
6643 N. Northwest Hwy, 2nd Floor
Chicago, Illinois 60631**

Please include a photo and a donation of \$5.00 or more (payable to Polish Women's Alliance) by the 25th of each month for events to be celebrated in the following month. If you send in your wishes via email, please let us know that the check is following in the mail. The wishes will be posted on the web page, along with photo, if you send one in, and will stay up for the entire month. This is a great way to honor family and friends and to have everyone share in the special moments of our members' lives.

REQUEST FOR INFORMATION OR APPLICATION

To request a quote and/or application
please call the Home Office at
888-522-1898, send email to **padowski@pwaa.org**
or fill in the coupon below and mail to:

Polish Women's Alliance of America
6643 N Northwest Hwy, 2nd Fl
Chicago, IL 60631-1360

or send by fax to **847-384-1494**

INFORMATION ABOUT YOU:

Name: _____

Address: _____

City: _____

State: _____ Zip: _____

Phone Number: _____

PWA Group No. _____

Email Address: _____

☐ REQUEST FOR A QUOTE

INFORMATION ABOUT PROPOSED INSURED:

Date of Birth: _____

Sex: ☐ Male ☐ Female

Smoker: ☐ Yes ☐ No

PLAN/S YOU ARE INTERESTED IN (please mark):

◆ LIFE INSURANCE

Requested Face Amount: \$ _____

- ☐ Single Payment Whole Life
- ☐ 10 Year Payment Whole Life
- ☐ Ordinary Life
- ☐ Youth Investment Combo Plan
- ☐ Term Life to Age 25

◆ ANNUITY

- ☐ Flexible Premium Deferred
- ☐ Traditional IRA
- ☐ Roth IRA

☐ REQUEST FOR AN APPLICATION

☐ Life Insurance application How many? _____

☐ Annuity application How many? _____



CONVENTION DISCOUNT COUPON

Can be used with the 37th Convention Plan only; cannot be
redeemed for cash. One coupon per PWA member.

Information about You:

NAME: _____

BIRTHDATE: _____

ADDRESS: _____

PHONE NO: _____

EMAIL: _____

MEMBER OF PWA GROUP # _____

If used for someone else, please write below the name of the
person you wish to redeem this coupon:

NAME: _____

Your Signature

City, Date

FOR HOME OFFICE USE ONLY:

Number of New Policy: _____

Issue Date: _____ Gr. No: _____

Insured's Name: _____



SEEKING NEW JOB OPPORTUNITIES? BECOME A PWA SALES REP!

New Agents?
We can help you get started quickly!

Experienced Agents?
**We have unique plans to make you
successful!**

**Call 888-522-1898 toll-free
and ask for Bo
or send email to
padowski@pwaa.org**

37th PWAA National Convention SPECIAL



During our 37th PWAA NATIONAL CONVENTION SPECIAL you can apply for the NEW

37th National Convention Plan

This plan will be offered from June 1, 2014 to June 30, 2015 ONLY.

It is Whole Life insurance with a Single Premium payment.

The Single Premium in this plan is **reduced by \$37** by using the **37th PWAA National CONVENTION COUPON**.

Each active PWAA member can use one coupon only, either for yourself or to pass along to a friend or family member.

Minimum Face Amounts are

\$3,000	newborn to age 20
\$2,000	age 21 to 55
\$1,000	age 56 to 85 (nearest birthday)

(See premium chart, with the \$37 discount already included, on page 14.)

Issue ages

16 days to 85 years of age

TO APPLY

- Simply fill out a life insurance application – form # PWAA LA-0900 2013
- For applications and the 37th PWAA National Convention COUPON, contact our Home Office toll-free at **888-522-1898**, send an email to padowski@pwaa.org or visit our website at www.pwaa.org (click on FORMS.) Or you can use the COUPON on page 12.
- Your application, together with the 37th PWAA National Convention COUPON and applicable premium payment, must be returned to: **Polish Women's Alliance of America, 6643 N Northwest Hwy 2nd FL, Chicago, IL 60631** no later than **June 30, 2015**.

SPECIAL AWARDS

PWAA Groups will be awarded cash prizes as follows:

- **\$100** for 10 to 14 policies sold by group members
- **\$250** for 15 to 24 policies sold by group members
- **\$500** for 25 to 34 policies sold by group members
- **\$1000** for 35 or more policies sold by group members

All group awards will be announced and checks for the winning Groups will be presented to the Group Presidents at the PWA 37th National Convention in August 2015.

Any individual group member selling five or more policies will be recognized in the 37th National Convention Program Book.

37th NATIONAL CONVENTION PLAN RATES (Already REDUCED)												
AGE	FEMALE	MALE	AGE	FEMALE		MALE		AGE	FEMALE		MALE	
	3,000	3,000		Nontobacco	Tobacco	Nontobacco	Tobacco		Nontobacco	Tobacco	Nontobacco	Tobacco
				2,000	2,000	2,000	2,000		1,000	1,000	1,000	1,000
0	245.54	283.34	21	303.02	368.78	339.76	407.44	56	416.77	477.26	458.64	515.76
1	251.39	287.75	22	312.00	378.84	348.58	416.64	57	426.82	486.97	470.21	527.75
2	257.99	294.68	23	321.16	388.98	357.90	426.62	58	437.00	496.81	481.60	539.33
3	265.10	302.57	24	330.64	399.38	367.84	437.12	59	447.36	506.84	492.80	550.75
4	272.93	311.54	25	340.42	410.00	378.26	448.18	60	457.80	516.77	503.79	561.86
5	280.94	320.87	26	350.50	421.90	389.36	460.88	61	468.26	526.69	514.38	572.54
6	289.43	330.53	27	360.88	434.22	401.00	474.30	62	478.87	536.52	524.74	583.08
7	298.13	340.55	28	371.56	446.82	413.06	488.20	63	489.40	546.11	535.47	594.13
8	307.07	350.90	29	382.58	459.88	425.52	502.50	64	500.18	556.03	546.49	605.51
9	316.34	361.70	30	393.92	473.22	438.10	516.76	65	510.63	565.36	557.66	616.99
10	325.88	372.92	31	405.72	487.14	450.82	531.10	66	521.41	574.19	569.25	627.68
11	335.84	384.44	32	417.76	501.52	463.76	545.44	67	532.53	583.15	580.85	638.32
12	346.07	396.38	33	430.30	516.32	477.16	560.52	68	544.10	592.45	593.30	649.81
13	356.66	408.71	34	443.02	531.50	491.10	576.26	69	555.82	601.69	604.22	659.23
14	367.55	421.37	35	456.22	547.20	505.30	592.38	70	567.66	610.93	617.32	670.61
15	378.65	434.24	36	469.94	563.10	520.12	608.88	71	579.56	620.26	629.48	680.92
16	389.21	446.87	37	483.90	579.30	535.12	625.62	72	592.32	630.50	638.04	688.39
17	400.10	458.87	38	498.20	595.56	550.72	643.20	73	604.49	639.49	647.19	696.60
18	411.14	470.48	39	512.94	612.32	566.74	661.16	74	617.25	649.04	657.50	706.39
19	422.63	481.82	40	528.12	629.44	583.12	679.56	75	630.33	658.61	672.25	719.16
20	434.33	493.28	41	543.68	647.02	600.24	698.64	76	643.45	670.73	686.69	731.65
			42	559.60	665.08	617.62	717.98	77	656.81	683.40	699.34	743.78
			43	576.04	683.60	634.66	736.52	78	670.37	696.34	714.30	755.97
			44	592.72	702.54	651.90	755.22	79	683.67	709.15	726.09	768.66
			45	609.72	721.76	669.66	774.68	80	697.34	722.17	740.09	781.26
			46	627.34	741.38	688.42	794.52	81	711.15	735.59	753.87	793.31
			47	645.08	761.04	707.66	814.88	82	724.95	749.00	767.04	805.44
			48	662.98	780.56	727.14	835.30	83	738.66	761.87	781.59	817.44
			49	680.80	799.58	746.86	855.88	84	752.79	775.23	796.02	830.26
			50	698.68	818.30	766.94	876.68	85	766.53	788.40	810.23	842.90
			51	716.78	837.16	787.36	897.94					
			52	734.94	855.72	807.98	919.58					
			53	753.20	874.22	829.08	941.60					
			54	771.66	893.00	850.56	963.92					
			55	790.58	912.30	872.12	985.94					

**Limited
Time
Offer!**

You can get RATES for higher face amounts by calling PWAA at

1-888-522-1898

* Age to the nearest birthday; Age 0 from 16 days old to 6 months.

**Don't wait, apply today! Rates are based on the nearest birthday;
the younger you are, the less you pay!**

**IF YOU APPLY BEFORE AUGUST 31, 2014, WE WILL SEND YOU A BONUS –
a beautiful set of seven booklets from the PWAA Polish Heritage Series.**

For higher face amounts, the 37th PWAA National Convention Coupon, and applications, please call the Home Office **at 888-522-1898 ext 228**; send an email to padowski@pwaa.org; or visit our website at www.pwaa.org.

No commission payments or introducer fees will be paid with this promotion; it does qualify for the May Queen Contest.

***You've Got Mail! Watch for your personalized letter about this Promotion
and about our Convention Membership Appeal coming soon.***

\$20,000 is good ... \$36,610 is better!!

**Would you like to build up your estate,
increase the legacy you leave to your
children or grandchildren, and provide
an inheritance to your loved ones that is
currently income-tax-free?**

**Do you have money sitting in a CD,
Annuity, or Savings Account that will mature
soon? If so, on the maturity date, consider
using this money to fund a PWA Single
Premium Whole Life Insurance Policy to
get a much better return.**

Here is an example:

70 year-old Sophie (a non-smoker) has \$20,000 sitting in a CD. She plans to leave it to her granddaughter, Barbara. If Sophie used this money to purchase a Single Payment Whole Life Insurance Policy from PWA, it would immediately have a life benefit value of \$36,610. By converting the CD to a Whole Life Insurance Policy, Barbara would receive \$16,610 more from her dear Babcia Sophie – all currently tax-free!

**The interest rate on Sophie's CD is 1.5%.
It would take her almost 40 years
to earn \$16,610!**

Call Sales Director Bo Padowski at
888-522-1898, ext 220,
for more information on how to increase the return
on your savings and to increase your legacy,
or to request an application;
or send an email to padowski@pwaa.org

The face value of a Single Premium Whole Life Insurance Policy will be based on your age, gender, and tobacco use status. Approval will be based on the completed life insurance application and is subject to PWA Underwriting Guidelines.



PWA ANNUITY CONTRACTS!

Traditional IRA • Roth IRA • Deferred Annuities

**Earn
1.75%
in 2014**

Highlights of this Product:

- ▶ **Interest rates** will be adjusted annually on January 1st and will be based on current market conditions.
- ▶ Current annual interest rate is 1.75% and will be in effect **until December 31, 2014.**
- ▶ The **minimum guaranteed interest rate** will not be less than 1%.
- ▶ To open a PWA Annuity, a **minimum** initial deposit of **\$500** is required. Additional deposits of \$100 or more may be made at any time, however, total additional deposits in any certificate year may not exceed \$5,000, excluding the opening deposit.
- ▶ **Early withdrawal charges** will be a percentage of the amount withdrawn as follows: year one – 7%; year two – 6%; year three – 5%; year four 4%; year five – 3% and thereafter, with no withdrawal charges.
- ▶ You may withdraw up to 10% of your account value each year starting in the second year with no early withdrawal charges.
- ▶ **Available UP TO AGE 80.**
- ▶ Amounts withdrawn before age 59 ½ may be subject to a 10% Federal early withdrawal tax penalty.

The information in this advertisement is not intended as legal or tax advice. Consult your tax and/or legal advisers regarding all federal and state laws before making any financial decisions. Interest rates subject to change.

FOR MORE INFORMATION AND AN APPLICATION PLEASE CALL

1-888 522-1898, SEND EMAIL to:

padowski@pwaa.org* or VISIT *www.pwaa.org

**Polish Women's Alliance of America
6643 N Northwest Hwy, 2nd FL
Chicago, IL 60631-1360**

2014 – A YEAR OF SPECIAL ANNIVERSARIES IN POLAND

In 2014 Poland marks a number of important milestones in its history, and in its emergence as a free and democratic state after the fall of the Soviet Union in 1989.

Poland celebrates the 25th anniversary of the first free parliamentary elections in a Soviet Bloc country in June of 1989; the 15th anniversary of Poland's admittance to NATO in 1999; and the 10th anniversary of its membership in the EU (European Union) in 2004. In addition, 2014 is the 100th anniversary of the birth of Jan Karski, humanitarian and World War II hero, and the 70th anniversary of the Warsaw Uprising, one of the greatest acts of civic resistance in the history of the world.

All of these anniversaries highlight a centuries-old tradition of Poland as a nation that is deeply committed to democracy and staunchly resistant to oppression. Many generations of Poles have faced persecution and death as they fought for Poland's independence for hundreds of years and as they took a stand, time and again, against powerful foes and oppressors.

Jan Karski was the first to bring news of the Holocaust to a skeptical world; Lech Walesa scaled the shipyard wall in Gdansk in defense of workers' right to self-determination; and the citizens of Warsaw, young and old alike, faced down Hitler's armies during the Warsaw Uprising in a last stand to liberate their city from its occupiers.

We should all be proud of Poland's illustrious history and long tradition of adherence to democratic principles. Poles share a lot with Americans in that regard, and the two nations will always be friends and allies, as was stressed by President Barack Obama during his speech in Warsaw on June 4, 2014, when he said, on the occasion of the 25th anniversary of the first free elections in Poland after more than 50 years, "As friends and allies, we stand together and forever," affirming the US commitment to the security of Poland and that of other NATO nations.

Let's join with Poles all over the world in celebrating and commemorating these special milestones in a nation's relentless struggle for freedom, democracy, and self-determination. Wiwat, Polska!



US President Barack Obama preparing to speak in Royal Castle Square in Warsaw, Poland, on June 4, 2014, the 25th anniversary of the first semi-free parliamentary elections held in a communist state.



US HOMELAND SECURITY LEGISLATION WOULD PROVIDE VISA WAIVER FOR POLAND

Washington DC — US Senator Barbara A. Mikulski (D-MD), Chairwoman of the Senate Appropriations Committee (and longtime PWA member), recently announced Committee passage of the 2015 Homeland Security spending bill. The legislation includes language to modernize the existing Visa Waiver Program (VWP), providing a path for participation from Poland and other strong US Allies excluded under current law.

"Today's action to improve the Visa Waiver Program will create and sustain American jobs. It strengthens our alliances, enhances our security, and allows millions to visit the United States and spend their money here," said Senator Mikulski. "Poland has been a steadfast and true ally. A grandmother from Gdansk shouldn't need a visa to visit her grandkids in Baltimore. I'll continue to fight to ensure that we expand this important program in a way that keeps our borders secure while allowing travelers who want nothing other than to see family, conduct business, or tour our great country to do so without going through a long and expensive process."

Senator Mikulski has long been an advocate for enhancing the VWP, and President Barack Obama also publicly endorsed the expansion of the VWP in an effort to strengthen America's tourism economy by creating and sustaining jobs. He reaffirmed his support during his recent trip to Poland in June.

Currently, citizens of 38 nations around the world are eligible to participate in the VWP, which allows foreign visitors to travel to the US for up to 90 days without a visa. Outdated requirements exclude Poland, a strong democratic ally, from the VWP despite Poland's allowing US tourists to travel visa-free since 1991. In the next step of the appropriations process, the bill will move to the Senate floor for a vote, which has not yet been scheduled. Contact your Senators and Congress representatives and urge them to vote in support of this legislation.

Jan Karski
Centennial Exhibition and Conference
See details on page 8

70TH ANNIVERSARY OF THE WARSAW UPRISING

August 1, 1944 - October 2, 1944



In August 2014, we celebrate the 70th anniversary of the Warsaw Uprising — a heroic and tragic 63-day struggle by the citizens of Warsaw to liberate their city from German occupation. Undertaken by the Polish Home Army (Armia Krajowa, AK), the famed Polish resistance movement, the Uprising took place in the summer of 1944, at the same time that Allied troops were breaking through the German defenses in Normandy and the Red Army was standing at the line of the Vistula River. The 70th anniversary of the Allied invasion was observed in June of 2014 in Normandy, France.

Warsaw should have been one of the first European capitals to be liberated by the Allies in 1944. However, various military and political miscalculations, as well as global politics — played out among Joseph Stalin, Winston Churchill, and Franklin D. Roosevelt — turned fate against the people of Warsaw. As a result, over 200,000 Warsaw citizens and supporters, many of them teenagers and young people in their twenties, were killed during the Uprising or imprisoned after the insurgents surrendered to the Nazis on October 2, 1944. After 63 days of courageous resistance and tens of thousands of deaths, the AK was forced to give up its arms, and Hitler then ordered a systematic bombing of the city in retaliation. Over 80% of its buildings were reduced to rubble in the aftermath.

The Warsaw Uprising is considered one of the most massive, courageous, and historic resistance movements in the annals of world history. The Polish Underground was vastly outnumbered by the German Army. The soldiers of the Uprising were mostly young people, since a large majority of the Polish leadership and professional class had been incarcerated or killed by the Nazis since the start of the war in 1939. It was up to students, young professionals, and teenagers to take up whatever makeshift weapons they could find and try to liberate their beloved city from Nazi occupation.

Anniversary celebrations this year in Warsaw include a reunion of Warsaw Uprising participants from around the world. President of Poland Bronislaw Komorowski and Mayor of Warsaw Hanna Gronkiewicz-Waltz will meet with the survivors of the Uprising at a number of special commemorative events. Since so many of the resistance fighters were very young, there are still quite a few of them living in countries all around the world.



We shall never forget!

THE WARSAW RISING MUSEUM MUZEUM POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

The Warsaw Rising Museum, located in the Wola district of Warsaw, is a national landmark dedicated to the Warsaw Uprising of 1944. The Museum opened ten years ago on July 31, 2004, on the occasion of the 60th anniversary of the Uprising.

The Museum sponsors research into the history of the Uprising, as well as into the history and possessions of the Polish Underground State. It collects and maintains thousands of artifacts, ranging from weapons used by the insurgents to love letters and poems written by them to biographies of thousands of the participants, many of them in their teens and early twenties. The mission of the Museum is to create an archive of historical information on the Uprising, to present a full picture of the people involved, and to preserve their courageous and tragic stories.

The multimedia exhibits of the Warsaw Rising Museum include a Children's section, which displays the uniforms, weapons and activities of its youngest participants, some of them only 12 years old; a Hangar Exhibit with an actual B-24 Liberator airplane, one of the many that flew airdrops over Warsaw during the Uprising, bringing much needed but insufficient aid from the Allies; a Nazi section; a Communist section; and exhibits highlighting other activities of the Uprising, including battle scenes and the famous tunnels in the sewer system under Warsaw that the insurgents used to fight and sabotage the German Army. There is also a Memorial Wall of Names.

Be sure to visit the Warsaw Rising Museum when you are in Warsaw, or explore their English-language website at www.1944.pl/en/



Fundraiser/Gift Card Program



Polish Women's Alliance Gift Card Program



Use PWA Gift Cards to Help Raise Funds for PWA!



Summer will be over before we know it—so please consider using PWA Gift Cards for all your Back-to-School shopping needs. You can also use them at some of your favorite restaurants. Gift Cards are the perfect gifts for any occasion, and everyone knows that the best gifts come in small packages! And you will support PWA's fraternal and charitable activities with every Gift Card that you purchase.



You can order your Gift Cards either by using the Order Form on page 21 and mailing it to PWA with your check, or you can order online. Many additional Retailer Gift Cards and denominations are available for purchase through PWA. For a complete list or to order online, go to our website, click on the Gift Card Program link on the Home Page, and order your Gift Cards online.



Be sure to use PWA's enrollment code 4ABBLL873219L.



Website: www.pwaa.org

Questions: Call 888-522-1898 ext 206



ORDERING INFORMATION

PWA Account # 4ABBLL873219L

Number of Gift Cards ordered _____

Total Amount enclosed \$ _____

Make checks payable to:

Polish Women's Alliance of America

Mail check and order form to:

**Polish Women's Alliance of America/Gift Cards
6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl, Chicago, IL 60631**

Gift Cards will be mailed once a month on or around the 22nd of each month. Allow 5 business days for your order and check to arrive at PWA on or before the 15th of each month. You can also go to www.pwaa.org to order Gift Cards or to download more Order Forms.

MAILING INFORMATION

Please send my Gift Cards to:

Name _____

Address _____

City _____

State _____ Zip _____

Phone No. _____

E-mail _____

Fundraiser/Gift Card Program

FAMILY ORDER FORM POLISH WOMEN'S ALLIANCE OF AMERICA

Use PWA Account # 4ABBLL873219L

Thank you for ordering your Gift Cards through our PWA fundraising account.
Your purchase assists with the funding of many of our fraternal programs and activities for all ages.
Your Order Coordinator is Antoinette L. Trela.

Name	Customer #
Check #	Order Date

Product	QTY	Total	Product	QTY	Total	Product	QTY	Total
Ace Hardware \$25.00		\$	Home Depot \$100.00		\$	Randalls \$100.00		\$
Albertsons \$25.00		\$	Home Depot \$25.00		\$	Randalls \$25.00		\$
Amazon.com \$25.00		\$	HomeGoods \$25.00		\$	Red Lobster \$25.00		\$
AMC Theatres \$25.00		\$	iTunes® \$15.00		\$	Regal Entertainment Group \$25.00		\$
Applebee's \$25.00		\$	J. Crew \$25.00		\$	Rocky Mountain \$10.00		\$
Babies-R-Us \$20.00		\$	J. Jill \$25.00		\$	Ross Dress for Less \$25.00		\$
Bahama Breeze \$25.00		\$	JCPenney \$25.00		\$	Ruby Tuesday \$25.00		\$
Baja Fresh \$25.00		\$	Jewel-Osco \$100.00		\$	Ruth's Chris Steak House \$50.00		\$
B. Republic \$ 25.00		\$	Jewel-Osco \$25.00		\$	Safeway \$100.00		\$
Bass Pro Shops \$25.00		\$	Jiffy Lube \$30.00		\$	Safeway \$25.00		\$
B B & Beyond \$25.00		\$	Jo-Ann Fabrics \$25.00		\$	Sally Beauty Supply \$25.00		\$
Bergner's \$25.00		\$	Kmart \$25.00		\$	Sam's Club \$100.00		\$
Best Buy \$25.00		\$	Kohl's \$25.00		\$	Sam's Club \$25.00		\$
Bloomingdale's \$25.00		\$	Landry's Seafood \$25.00		\$	Sephora \$20.00		\$
Boston Store \$25.00		\$	Lands' End \$25.00		\$	Shaw's Crab House \$25.00		\$
Buca di Beppo \$25.00		\$	Lettuce Entertain You Restaurants \$25.00		\$	Sports Authority \$100.00		\$
Cabela's \$25.00		\$	Limited \$25.00		\$	Sports Authority \$25.00		\$
Carson's \$ 25.00		\$	Loews Cineplex \$25.00		\$	Staples \$25.00		\$
Children's Place \$25.00		\$	Lord & Taylor \$25.00		\$	Starbucks \$10.00		\$
Chili's Grill \$25.00		\$	Lou Malnati's Pizzeria \$10.00		\$	Starbucks \$25.00		\$
Chipotle \$10.00		\$	Lowe's \$100.00		\$	Subway \$10.00		\$
Claim Jumper \$25.00		\$	Macaroni Grill \$25.00		\$	T.J. Maxx \$100.00		\$
Claire's \$10.00		\$	Macy's \$100.00		\$	T.J. Maxx \$25.00		\$
Container Store \$25.00		\$	Macy's \$25.00		\$	Taco Bell \$10.00		\$
Crate and Barrel \$25.00		\$	Maggiano's Little Italy \$25.00		\$	Talbots \$25.00		\$
Cub Foods \$25.00		\$	Marathon \$25.00		\$	Target \$25.00		\$
CVS/pharmacy \$25.00		\$	Meijer (not AK and HI) \$100.00		\$	TGI Friday's \$25.00		\$
Darden Group \$25.00		\$	Men's Wearhouse \$25.00		\$	Toys-R-Us \$20.00		\$
Dave & Buster's \$25.00		\$	Menards \$100.00		\$	ULTA \$25.00		\$
Dick's Sporting \$25.00		\$	Menards \$25.00		\$	Vons \$25.00		\$
Dillard's \$25.00		\$	Michaels \$25.00		\$	Walgreens \$25.00		\$
Disney \$ 15.00		\$	Neiman Marcus \$50.00		\$	Walmart \$25.00		\$
Disney \$ 25.00		\$	Office Depot \$25.00		\$	Whole Foods Market \$100.00		\$
Domino's Pizza \$10.00		\$	Office Max \$25.00		\$	Whole Foods Market \$25.00		\$
Dressbarn \$25.00		\$	Old Country Buffet \$25.00		\$	Wildfire \$25.00		\$
DSW \$25.00		\$	Old Navy \$25.00		\$	Williams-Sonoma \$100.00		\$
Dunkin' Donuts \$10.00		\$	Olga's Kitchen \$20.00		\$	Williams-Sonoma \$25.00		\$
EB Games \$25.00		\$	Olive Garden \$25.00		\$	Yard House Restaurants \$25.00		\$
Express \$25.00		\$	Omaha Steaks \$25.00		\$	Zappos.com \$25.00		\$
Foot Locker \$25.00		\$	P.F. Chang's China Bistro \$25.00		\$			
GameStop \$25.00		\$	Panera Bread \$25.00		\$			
Gander Mountain \$25.00		\$	PetSmart \$25.00		\$			
Gap \$25.00		\$	Pottery Barn \$100.00		\$			
GFS Market \$25.00		\$	Pottery Barn \$25.00		\$			
Hard Rock Cafe \$25.00		\$	Rainforest Cafe \$25.00		\$			

Return the Order Form with
the coupon on page 20.

Make checks payable to: Polish Women's Alliance of America
Participating retailers and products are subject to change without notice.

Council 28 Scholarships



Holyoke, MA – The Council 28 District VIII meeting held on Sunday, March 2, 2014, was hosted by PWA Group 287, Alice Manijak, President. Two Council 28 Scholarships for the 2013 – 2014 school year were awarded to the following Council 28 members: Kelley Devine, Group 499, who is attending Bridgewater State University, Bridgewater, MA; and Taylor Witkos, Group 499, who is attending Holyoke Community College, Holyoke, MA. We are very proud that these two recipients are participating members of PWA and we wish them continued success with their studies.
Alice Manijak, Council 28 President

Council 25 Bowling Fun



Omaha, NE - Youth members of all four Groups in Council 25 — PWA Groups 275, 356, 579, and 409 — participated in the 2014 Four Fraternals Polonia Youth Bowling Tournament held on May 24, 2014, in Omaha. We had 18 participants present and a good time was had by all!

Phyllis DeGeorge, Council 25 President

Polonia Youth Bowling Tournament 2014

Bowling Participants will be listed in next issue of "Głos Polek"

PWA Easter Coloring Contest 2014

Winners of the Coloring Contest are listed on our website at www.pwaa.org/youth.htm

We've got mail!



I am writing to thank you for my PWA Scholarships. Your generosity has allowed me to complete my education at the Georgia Institute of Technology, one of the best engineering schools in the country. I have worked very hard at my studies because I realize the importance of a good education and how lucky I am to have received the scholarships. I graduated this spring with a degree in mechanical engineering with high honors. I believe Georgia Tech helped me gain both the technical skills and the confidence to be successful in any position. Once again, I wanted to thank you for the scholarships that helped me complete my education at GT.
—M.D., Age 23, Group 677, District X, New Jersey

Dear PWA Officers,
Thank you for the Gift Card for my second place in the Easter Coloring Contest in the Age 5-6 category. It was such a nice surprise!
—B.C., Age 7, Group 463, District VIII Massachusetts

RIDDLES FOR KIDS OF ALL AGES

Can you answer these fun questions?
See answers below.

1. What has one head, one foot and four legs?
2. What has a head, a tail, is brown, and has no legs?
3. What goes up, but never comes down?
4. What gets bigger and bigger as you take more away from it?
5. What English word has three consecutive double letters?
6. How many months have 28 days?
7. How many books can you put into an empty backpack?
8. Which weighs more, a ton of feathers or a ton of bricks?
9. What starts with a P and ends with an E and has a million letters in it?
10. When does a cart come before a horse?

Answers: 1. A bed; 2. A penny; 3. Your age; 4. A hole; 5. Bookkeeper; 6. All of them; 7. One - after that it's not empty; 8. Neither - they both weigh a ton; 9. Post Office; 10. In the dictionary.



Grandma reads, Grandma teaches ... Babcia czyta, babcia uczy ...

Grandmothers are very special people in our lives. They tell us stories, give us hugs and cookies, they read to us, and teach us how to pray and laugh and be kind. And they are the ones who keep the history of our families and of our heritage alive for future generations. Below, a beloved Polish nursery rhyme about two teddy bears and the story of Koziołek Matołek, the Billy Goat, that many of us learned from our Grandmas, our Busias, our Babcias ...

Two Small Teddy Bears

Two small Teddy Bears,
Dance for joy today.
Hop, hop! Hi, hi!
Down, down! Hi, hi!
They dance for joy, but who knows why?
Two small Teddy Bears,
Dance for joy today.



Dwa malutkie misie

Dwa malutkie misie
tańczą sobie dzisiaj.
Hopsa, hopsa!
Dana, dana!
Tańczą misie już od rana.
Dwa malutkie misie,
tańczą sobie dziś.



Poland's Most Beloved Cartoon Character Koziołek Matołek

American children have Mickey Mouse, British children have Winnie the Pooh, and Polish children have Koziołek Matołek, the Billy Goat. Matołek is a fictional character created by Kornel Makuszyński and illustrated by Marian Walentowicz. The comic book, first published in 1933, quickly became a cult classic, and has remained very popular since its creation until today. Makuszyński and Walentynowicz created four Matołek books which are available from Amazon.com as a DVD set.

Pacanów, the quest in this comic, is a real town in Poland. Once when Makuszyński and Walentynowicz were sitting in a cafe in Kraków, they spotted a sad-looking man at a nearby table. They asked him why he looked so glum, and he told them that he came from the small town of Pacanów and was wondering how to help the town prosper. Makuszyński and Walentynowicz decided to help him by popularizing the small town in their Matołek books. The four comic books center around the quest Matołek undertakes to find Pacanów. The Billy Goat's adventures are funny, if sometimes surreal; the hero is sweet, naive, clumsy, amusing — but not very bright. In many ways he is similar to Winnie the Pooh, who also has a heart of gold but a pea-sized brain, as he himself admits. Matołek's search for Pacanów takes him to the four corners of the Earth, from Africa to the Wild West in America, before he finally makes it back to Poland.

The story has patriotic undertones, and Matołek is often homesick for Poland during the many adventures that take him all over the world and even to the moon. Matołek is a beloved character of many generations of Polish children.



An Open Letter to All Past PWA Scholarship Recipients

We are calling on all PWA members who graduated from college or university prior to the year 2000 and who received financial assistance as recipients of one or more PWA-sponsored scholarships. With the ever-increasing cost of pursuing a higher education, we are confident that you realize that whatever amount of the scholarship funds you received from PWA was of value in offsetting your tuition. We hope that in the ten or more years since you graduated with a degree in your chosen field, you have settled into a career that you find rewarding, both on a personal and financial level. And, if you fall into the category of graduates with the additional burden of paying off student loans, we hope that you have been able to satisfy those obligations.

In the fraternal spirit, we are now calling on you to consider making a donation to the PWA Scholarship Fund to help other members, like yourself, who want to pursue a higher education but who face financial challenges. No amount is too small; we understand that all of us have our own unique commitments in life.

Simply use the coupon below. All donations are tax-deductible to the full extent of the law and should be made payable to:

PWA Charitable & Educational Foundation
a 501 (c) 3 Organization

Also, we would welcome hearing from you about the interesting path your life has taken since you received your last PWA scholarship. You can send information via email to pwaa@pwaa.org or via regular mail. As we would like permission to reprint some of your comments (without your full name) in a future issue of *Głos Polek* and/or on our website, please include a statement giving us permission to do so. Others may be inspired by your words.

Fraternally,

The Scholarship Committee
Polish Women's Alliance of America

DONATION TO THE PWA SCHOLARSHIP FUND

Name _____ PWA Group No. _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____ Email _____

Amount enclosed \$ _____

Make checks payable to:
PWA Charitable & Educational Foundation
Memo: Scholarship Fund

Mail to:
Polish Women's Alliance of America - Scholarship Fund
6643 N. Northwest Hwy, 2nd Floor, Chicago, IL 60631



Polish Women's Alliance of America Congratulates its 2014 – 2015 Regular College Scholarship Recipients

District I

Illinois & Florida



Evan Hargreaves
Gr 61 Cl 9
Univ of Washington



Kyle Kania
Gr 819 Cl 9
Marquette University



Hannah Sowinski
Gr 819 Cl 9
U of South Florida



Sarah Sowinski
Gr 819 Cl 9
U of Central Florida



Katelyn Szmurlo
Gr 440 Cl 27
Hope College



Matthew Szmurlo
Gr 440 Cl 27
Iowa State



District III Indiana



Alice Duhon
Gr 37 Cl 21
Columbia Coll. Chicago



Stephen Duhon
Gr 37 Cl 21
Indiana Purdue U



Stefanee Cherico
Gr 128 Cl 21
Savannah Coll of Art/Design



Mike Taglienti
Gr 132 Cl 21
U of Rhode Island

District IV New York & Erie, PA



Jennifer Reil
Gr 419 Cl 5
Cleveland State Univ.



Lindsey Arduis
Gr 468 Cl 16
SUNY at Brockport

District V Michigan



Paul Odrobina
Gr 451 Cl 3
Columbia Coll. Chicago



Taylor DeWilde
Gr 418 Cl 20
Oakland University



Emily Guirey
Gr 786 Cl 20
Rochester College

District VI Wisconsin



Elizabeth Kent
Gr 189 Cl 1
Alverno College

District VIII Massachusetts



Thomas M. Andrews
Gr 141 Cl 28
Onondago Comm Coll



Taylor Witkos
Gr 499 Cl 28
Holyoke Comm College



Kimberly F. Piwko
Gr 776 Cl 28
Syracuse University

District IX Connecticut



Emily A. Czerniewski
Gr 185 Cl 8
U of Alabama



Alexander L. Zakrzewski
Gr 185 Cl 8
Fordham University



Jeffrey A. Zakrzewski
Gr 185 Cl 8
Emmanuel College



Kristen M. Zakrzewski
Gr 185 Cl 8
Lasell College



Elizabeth M. Zielinski
Gr 185 Cl 8
Quinnipiac University



Christopher S. Chorzepa
Gr 637 Cl 8
Williams College



Eric J. Dietz
Gr 637 Cl 8
Keene State College

District X New Jersey Eastern NY Philadelphia



Stephanie Sawicz
Gr 598 Cl 15
Rensselaer Polytechnic



Kristie Killen
Gr 737 Cl 15
Manhattan College



Danielle Schweizer
Gr 677 Cl 38
University of Richmond



Chloe Swierzbinski
Gr 677 Cl 38
University of Delaware



Scholarship Recipients



District XI Nebraska



Courtney Jurek
Gr 579 Cl 25
Peru State College



Steven Jurek Jr.
Gr 579 Cl 25
Peru State College

District XIII California



Brittany Licari
Gr 814 Cl 35
College of the Canyons



Nicholas Principe
Gr 814 Cl 35
UCSB - Santa Barbara



District XIV Eastern Pannsylvania



Anna Borinski
Gr 105 Cl 40
Coastal Carolina Univ.



Stuart Siberski
Gr 105 Cl 40
Duquesne University



Jonathan Vojtko
Gr 105 Cl 40
King's College



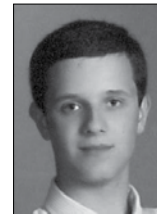
Marissa Durako
Gr 362 Cl 40
King's College



John Paul Bath
Gr 450 Cl 40
NOVA Loudoun Campus



Rochelle Dymond
Gr 530 Cl 40
West Chester University



Thomas Rominski
Gr 530 Cl 40
Pennsylvania State U



Laura Montesanti
Gr 509 Cl 44
Salve Regina University



Amanda Marchese
Gr 642 Cl 44
Marywood University



Taylor Robertson
Gr 642 Cl 44
Misericordia University



Christopher Stange
Gr 658 Cl 44
Saint Joseph's University

*“Education is the most
powerful weapon which you can use
to change the world.”*

Nelson Mandela

Polish Women's Alliance of America Congratulates the 2014 High School Award Recipients

2014 High School Academic Awards



Matthew Stadnicki
District 1 C27 Group 211



Victoria Zawacki
District 14 C44 Group 267

&

2014 High School Sports Awards



Matthew Stadnicki
District 1 C27 Group 211



Audrey Koutny
District 3 C21 Group 132

The recipients of the Academic College Awards, the Remkus-Sochacki Academic Scholarships, and the Jagiellonian Summer Program 2015 Scholarships will be listed in the next issue of *Głos Polek*.

MIX 'N' MATCH CONTEST NO. 19 Uprising – Powstanie

Match each English word with the correct Polish translation and submit your answers to PWA no later than **September 30, 2014**.

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. Resistance | A. Wojna |
| 2. Home Army | B. Żołnierz |
| 3. Underground | C. Bombowanie |
| 4. Battle | D. Poddanie |
| 5. War | E. Wódz |
| 6. Weapons | F. Walka |
| 7. Surrender | G. Podziemie |
| 8. Bombing | H. Ruch oporu |
| 9. Soldier | I. Armia Krajowa |
| 10. Leader | J. Broń |

Only one entry per PWA member. Correct entries will be placed in a lottery and three \$25 gift cards will be awarded for the first three correct entries drawn. Contest is open to PWA members of all ages. Please be sure to include your name, address, phone number, email address, and PWA Group number with your entry. Submit your entry by email to: pwaa@pwaa.org or by regular mail (postmark September 30, 2014) to:

Polish Women's Alliance - Contests
6643 N. Northwest Highway, 2nd Floor, Chicago, IL 60631

Good Luck!

WINNERS OF MIX 'N' MATCH CONTEST NO. 17

Congratulations to the three winners of the
"At Home - "W domu" Contest.

Eleanor Taylor	Dist XII	Cl 34	Gr. 763
Virginia Woznicki	Dist XIV	Cl 40	Gr. 105
Cheryl Limer	Dist XIV	Cl 44	Gr. 267

Each of the above winners received a \$25 Target Gift Card.

Correct Answers: 1. Doorbell - F. Dzwonek; 2. Foyer/Hall - I. Przedpokój; 3. Room - H. Pokój; 4. Living Room - E. Salon; 5. Dining Room - G. Jadalnia; 6. Bedroom - J. Sypialnia; 7. Bathroom - D. Łazienka; 8. Kitchen - A. Kuchnia; 9. Fireplace - B. Kominek; 10. Garden - C. Ogród.

PWA SCHOLARSHIPS FOR 2014 and 2015

All application periods for PWA Regular and Special PWA Scholarships are now closed, other than for the Jagiellonian University Summer Program 2015 Scholarships. Deadline for those applications is **August 15, 2014**. PWA will award two scholarships to PWA members ages 18 and above to attend the Summer Program next year at the one of the oldest universities in Europe and one of the most beautiful and historic cities in Poland. Tuition, room and board, and airfare are covered. Apply now for an unforgettable learning experience! You will find the requirements and application form posted on our website at www.pwaa.org/scholarships.htm

Best Memories of Summer 2014 Essay Contest

Deadline: September 30, 2014

Please share with us some of your best memories of Summer 2014. PWA members of all ages can enter the contest. Rules are listed below.

1. Open to PWA members of all ages. There are two categories: Juvenile to age 16, and Adult from age 17.
2. Essay to be at least 50 words (photographs of event optional).
3. Please include name, PWA Group number, address, phone number, and email address. Also include category: Juvenile or Adult.
4. Entries become the property of PWA.
5. Deadline postmark September 30, 2014.
6. Prizes: First Prize – \$100 gift card; Second Prize – \$75 gift card; Third Prize – \$50 gift card; Honorable Mention – Two gift cards of \$25 each. Prizes will be awarded in each category.
7. Mail entries to:

Polish Women's Alliance – Contests
6643 N. Northwest Highway, 2nd Floor, Chicago, IL 60631.

Or e-mail to: pwaa@pwaa.org.

Questions? Call the Home Office at 888-522-1898, or send email to pwaa@pwaa.org.

\$ DOLLARS FOR SCHOLARS \$

**Support our PWA members in college!
Support out PWA Scholarship Programs!**

Send in your dollars to help our young members reach their dreams and achieve their goals. National President Delphine Hunnecutt is making a special appeal to all PWA members, and to past PWA Scholarship Recipients in particular, to support our college-bound members in their quest for academic success. Our youth is our future! Please send your donations to:

Office of the President
Polish Women's Alliance of America
6643 N. Northwest Highway, 2nd Floor
Chicago, IL 60631

Jagiellonian University Summer 2015 Scholarships

Application deadline is August 15, 2014.

PWA BOOK CLUB

For the Fall Session of the PWA Book Club, we would like to try something new. In order to draw in more PWA members nationwide to read along with us, every quarter we will suggest two titles for members to read and ask them to send in, via letter or email, their comments on the books. Some of the comments will be printed in the *Głos Polek*; other comments will be posted online at www.pwaa.org.

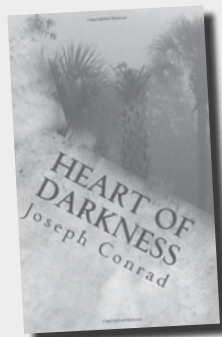
For Fall 2014, we are recommending the following two titles:

- Joseph Conrad, *The Heart of Darkness* - read by September 30th
- James Conroyd Martin, *The Warsaw Conspiracy* - read by November 30th
- Deadline for comments - send in by **December 31, 2014**

Please send in your reviews/comments by email to pwaa@pwaa.org by December 31st for publication in the Winter Issue of *Głos Polek*. Please add "PWA Book Club" to the subject line. Comments will be posted online on pwaa.org/events.html#pwabookfilm as they are received. If you prefer to send in your review of the book by regular mail, please send to:

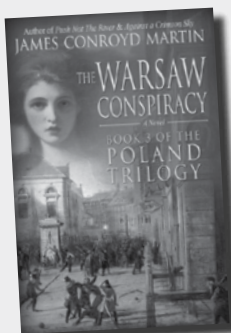
Polish Women's Alliance of America - Book Club
6643 N. Northwest Hwy, 2nd Floor, Chicago, Illinois 60631

We hope to have some interesting conversations about the two recommended books! Both can be purchased from Amazon.com.



***The Heart of Darkness*, Joseph Conrad, Published 1899**

Joseph Conrad's haunting masterpiece about Charles Marlow's life-changing journey in search of Mr. Kurtz in the Belgian Congo has the simplicity of great myth and is widely considered to be Conrad's best book; it is his most popular book in the United States and England and was the inspiration for the movie "Apocalypse Now." While the book is short, often called a novella, and not all that easy to read, especially the first couple of chapters, it is considered a classic, and consistently appears on the short list of "must-read" books, as well as in the "100 Most Important Books of the 20th Century." It explores the themes of evil versus morality, colonialism versus exploitation, imperialism versus racism, as well as the human search for meaning and universal truth. The story is based on Conrad's own travels through Africa. Once you get past the first several pages you will be mesmerized, as millions of readers have been before you.



***The Warsaw Conspiracy*, James Conroyd Martin, Published 2012**

An uplifting story of love and war, this book is the third installment in a trilogy about the lives of Anna and Zofia and their husbands and families, patriotic Poles caught up in the turbulent history of their homeland in the 19th century, when Poland did not exist as a nation and was partitioned among the three superpowers of the time: Prussia, Austria, and Russia. While this exciting novel can be read on its own, you should also read, if you can, the two previous installments: *Push Not the River* and *Against a Crimson Tide*. Warsaw was under Russian partition for many years and these three books tell the stories of the courageous Poles who risked their all to fight for Poland's independence against great odds. All three books are page-turners that bring Polish history to life. Martin is a masterful story-teller and you will enjoy every minute you spend with the characters he has created.

90th Anniversary of the Death of Joseph Conrad (Korzeniowski) 1857–1924



Joseph Conrad is regarded as one of the greatest novelists in English literature, although he did not speak the language fluently until he was in his twenties (and always with a marked accent). He wrote stories and novels, in English, and often with a nautical setting,

that depict trials of the human spirit in the midst of an indifferent universe. He was a master prose stylist who brought a distinctly non-English tragic sensibility to English literature. Writing in the heyday of the British Empire, Conrad drew on his native Poland's history and on his personal experiences in the French and British merchants' navies, to create short stories and novels that reflect aspects of a European-dominated world, while plumbing the depths of the human soul. Appreciated early on by literary critics, his fiction and nonfiction have gained an almost prophetic cachet in the light of subsequent national and international disasters of the 20th and 21st centuries.

Born to a Polish noble family with land holdings in Eastern Poland (part of present-day Ukraine), Joseph was orphaned at the age of 11 and spent his early teenage years in the care of an uncle in Krakow and Lwow. At age 16, he emigrated to France where he spent four years in the French merchant marines, before moving to England, where he served another 15 years as a merchant sailor and captain, traveling the world. In 1894, aged 36, Conrad reluctantly gave up the sea, partly because of poor health and partly because he had become so fascinated with writing that he had decided on a literary career. His first novel, *Almayer's Folly*, was published in 1895. Its appearance marked his first use of the pen name Joseph Conrad.

In Conrad's time, literary critics, while usually commenting favorably on his works, often remarked that many readers were put off by his exotic style, complex narration, profound themes, and pessimistic ideas. Yet as his ideas were borne out by ensuing 20th-century events, he came to be admired for beliefs that seemed to accord more closely with subsequent times than with his own. Today he is considered one of the greatest writers of the 20th century. His best-known works include *The Heart of Darkness*, *Lord Jim*, and *The Secret Agent*.



***We note with sadness the passing of the following PWA members.
May they rest in peace.***



(Deaths between April and June, 2014)

Gr. No.	Member	City/State	Gr. No.	Member	City/State
0009	Lena Cejkowski	Manchester, CT	0189	Helen L Otto	Milwaukee, WI
0009	Gertrude Horelick	Las Vegas, NV	0189	Bernice Skoczek	Milwaukee, WI
0022	Mary A Lignowski	Lindenhurst, IL	0203	Lottie Ambers	Chicago, IL
0031	Violet A Boberg	Hinsdale, IL	0211	Rita H Giersch	Douglas, MI
0031	Isabell A Hansen	Downers Grove, IL	0221	Edmund A Wesolowski	Pittsburgh, PA
0037	Evelyn Wittig	Pierceton, IN	0221	Sharon R Wehner	Allison Park, PA
0037	Mary Marcisz	Mesa, AZ	0221	Irena Ryen	Monroeville, PA
0043	Eleanore Alexander	North Riverside, IL	0224	Theresa H Muehlbauer	Las Vegas, NV
0049	Rose M Ticich	Humble, TX	0224	Helena Klever	Beaver, PA
0049	Myrtle Kralovic	Chardon, OH	0227	Audrey S Jones	Taylor, MI
0055	Christine Cudnik	Westerville, OH	0258	Evelyne B Dombek	Oak Lawn, IL
0055	Kathryn Brzezinski	Cleveland, OH	0267	Cassie Lopata	Dupont, PA
0060	Mary Bania	Cleveland, OH	0275	Anna Kros	Omaha, NE
0061	Roberta A Gesicki	Morton Grove, IL	0304	Irene J Woznichak	McKees Rocks, PA
0065	Gertrude McKiel	Geneva, IL	0304	Frances K Knoerdel	Pittsburgh, PA
0070	Pamela M Wojcik	Palos Park, IL	0304	Valentina Kaczmarek	Wexford, PA
0070	Josephine Pala	Tustin, CA	0306	Stella Corbett	Natrona Hts, PA
0070	Julie Pascarella	Frankfort, IL	0309	Leokadya Suchyta	Trenton, MI
0070	Elaine Kowalski	Chicago Hts, IL	0309	Gertruda Bilska	New Boston, MI
0078	Mary B Sobczyk	Waterford, WI	0314	Genevieve Grancaj	Beaumont, TX
0078	Sylvia Maliszko	South Milwaukee, WI	0314	Edith Frankovich	New Castle, PA
0089	Lillian G Fec	Frankfort, IL	0317	Wanda Kagan	Chicopee, MA
0105	Mary M Zebrowski	Coal Twp, PA	0318	Joanna V Maciolek	Dearborn Hts, MI
0111	Elaine H Ostrom	Calumet City, IL	0326	Kevin T Karl	Hanover Twp, PA
0114	Sophie D Leszczynska	Los Angeles, CA	0338	Emilia Michigan	Pt Pleas Beach, NJ
0116	Frances Rakowski	Milwaukee, WI	0341	Irene C Musial	Pittsburgh, PA
0128	Rose M Korol	Michigan City, IN	0348	Emilda Sinkiewicz	Shenandoah, PA
0130	Rose M Malek	Cary, IL	0362	Cecylia Magda	Dupont, PA
0132	Marsha J Lytle	Miami, FL	0366	Jozefa Burrell	Crown Point, IN
0132	Frances J Kocon	Hammond, IN	0379	Jane Puchalski	Buffalo, NY
0132	Celia Siurek	Highland, IN	0384	Mary A Kowalski	Hamtramck, MI
0170	Elizabeth Szweda	Taylor, MI	0409	Dorothy A Staroski	Arnold, NE
0173	Kazmiera Winiewicz	Clarence, NY	0409	Mary Kapustka	Omaha, NE
0173	Irene Cwiklinski	Buffalo, NY	0409	Janina Cymbalista	Omaha, NE
0173	Alice Fabiniak	Lancaster, NY	0411	Harriet S Birecki	Centerville, OH
0182	Genevieve Y Petrovic	Pittsburgh, PA	0413	Jadwiga Gasecka	Medford, NJ
0182	Bertha Brozek	Monroeville, PA	0417	Estelle A Klekotka	Philadelphia, PA
0182	Teresa Cipkala	Monroeville, PA	0417	Genevieve Kania	Blue Bell, PA
0185	Helen K Bilosz	Bristol, CT	0417	Mary Wiercinski	Feasterville Trevose, PA
0185	Jean Mlynick	Meriden, CT	0419	Frances T Lipa	Buffalo, NY
0189	Elaine I Matuszewski	Cudahy, WI	0419	Irene A Tomera	Buffalo, NY
0189	Cynthia L Frohnauer	Amery, WI	0419	Helena Gorski	West Seneca, NY

We note with sadness the passing of the following PWA members.

May they rest in peace. (Cont.)

Gr. No.	Member	City/State
0419	Mary Jerozal	Depew, NY
0422	Helen Patys	Northford, CT
0427	Marie M Marino	Toms River, NJ
0429	Irene S Wojcik	Hammond, IN
0430	Irene Paulsin	Hammond, IN
0434	Sophia Jablonska	Bethlehem, PA
0440	P J Darbyshire-Jordan	Niles, IL
0440	Violet L Migon	Chicago, IL
0440	Winifred Adamczyk	Kailua, HI
0464	Joanna Brongiel	Chicago, IL
0468	Eugenia V Mish	Bel Air, MD
0469	Mary Chovan	Sharpville, PA
0469	Henry J Wienczkowski	Erie, PA
0469	Ann J Kisiel	Erie, PA
0469	Robert A Sokolowski	Erie, PA
0469	Irene Markiewicz	Erie, PA
0469	Stella M Sloan	Annapolis, MD
0470	Alfreda Brzezinski	Eden, NY
0481	Virginia Szybka	Roseville, MI
0499	Hedy P Hounshell	Easthampton, MA
0525	Filomena Koziol	Anchorage, AK
0530	Helen M Galli	Nanticoke, PA
0553	Julia Skowronek	West Hartford, CT
0559	Charlotte Dowd	Holyoke, MA
0568	Helen R Broski	Shrewsbury, NJ
0587	Pauline Kornmeyer	Linden, NJ
0587	Joann Schwerdt	Elizabeth, NJ
0591	Frances A Kielb	Linden, NJ
0591	Florence Hartonowicz	Summit, NJ
0594	Agnes Makowiecki	Beaver, PA
0598	Stanley John Janusz	Trenton, NJ
0598	Helen W Johnson	North Arlington, NJ
0598	Tessie Babinski	Basking Ridge, NJ
0598	Nellie Posluszny	Lansdale, PA
0598	Mary Miazga	Plymouth Meeting, PA
0598	Irene Luczejko	Ocean View, NJ
0601	Victoria Smolenski	Stockholm, NJ
0602	Sophie Rojek	Seaside Park, NJ
0616	Sylvia M Hoge	Dearborn, MI
0616	Theresa Janiczek	Warren, MI
0616	Joann Pietrzak	Harper Woods, MI
0634	Paulina Szpilowski	Chevy Chase, MD
0637	Frances Cote	Danielson, CT
0642	Helen Pavelchak	Forest City, PA

Gr. No.	Member	City/State
0658	Jean Coco	Scranton, PA
0661	Diana M Migala	Chicago, IL
0677	Regina W Barbou	Rutherford, NJ
0680	Frances M King	Erie, PA
0693	Alice Marzec	Chicago, IL
0702	Mary Eber	Baltimore, MD
0702	Victoria Bagrowski	Halethorpe, MD
0721	Ann Toncler	Portage, PA
0728	Pauline M Neal	Hagerstown, MD
0737	Helen Krawiec	Bayonne, NJ
0737	Michalina Sikora	Harrison, NJ
0743	Genevieve B Balun	Kennesaw, GA
0743	Estelle C Haggard	Saint Charles, IL
0743	Stephanie Saniat	Chicago, IL
0743	Walentyna Ziemba	Potomac, MD
0749	Helen Paszko	Highland, IN
0752	Lorrayne A Jordane	Thousand Oaks, CA
0769	Kathryn J Woys-Czarnowski	Troy, MI
0769	Franklin Polkowski	Hamtramck, MI
0787	Kazimira Milan	Bayonne, NJ
0814	Henryka Goban	Huntington Beach, CA
0815	Frances C Syrk	Merrillville, IN

Margie B. Leggitt Group 81

Gary, IN--Margie B. Leggitt (nee Surowiec), PWA member for 71 years, passed away peacefully at home on March 20, 2014, at age 87, surrounded by her loving family. She worked for US Steel Gary Works and for Belles Drug Store for many years. Margie was an avid sports fan; she loved baseball, bowling and fishing, and taking care of her large family. She also loved all things Polish and was a longtime member of PWA Group 81. She was preceded in death by her two husbands, Richard L. Leggitt and Joseph Mrak. She is survived by five children, Cynthia (Stephen) Lehocky, Cammie (Leslie) Leggitt, Richard (Donna) Leggitt, Gary (Paula) Leggitt, and Diane (Ray) Ingram; six grandchildren; eight great-grandchildren; two brothers, Chester (Suswanti) and Raymond (Cathy) Surowiec; and many nieces and nephews. The funeral was held on April 4, 2014, at St. Ann's Church; internment at Holy Cross Cemetery. We express our heartfelt condolences to the family and friends of Margie Leggitt. May she rest in peace.

SLOWINSKI NATIONAL PARK

Slowinski National Park was established in 1967 and is one of 23 National Parks in Poland. It is located in the Slowenia Region on the Polish Baltic coast, in the Pomorskie Wojewodztwo/Province, between the towns of Leba and Rowami. The Park has a border of 32.5 kilometers (20 miles) along the Baltic coast. It was established to preserve the coastal lakes of Gardno, Lebsko, Dolgie Wielkie, and Dolgie Male, as well as the many coastal swamps, ponds, meadows, forests, and dunes in the area. The Park is listed in the International Register of Nature Preserves.

The name of the Park derives from the ethnic group "Slowince," a tribe that originally settled in this area. In the town of Kluki, you can visit an ancient building museum (skancen), which recreates a historic village and showcases wooden and clay huts, as well as fishermen's and carpenters' workshops. You will also see exhibits of embroidery, sculptures, and wickerwork crafted by the residents of the area; and in the summer workshops on bread baking and peat extraction, among others, are held at the museum.

The Park is known for its unique location in Europe of shifting sand dunes, sometimes called "white hills," which can be as high as 150 feet tall—or more. These shifting sand dunes create an amazing landscape, often called the "Polish Sahara." The sand shifts as the winds blow, rising gently in the direction of the wind, and then descending in the opposite direction. The winds, blowing in the direction of Leba, from east to west, form the dunes, often covering coastal forests, swamps, and settlements in the process—or uncovering ancient trees and forests which had been covered by sand in the past; these ancient uncovered forests are called "old cemeteries." It is predicted that the town of Leba may be totally covered by shifting sands in the next 400 years.

As most National Parks the world over, the Slowinski National Park has as its mission the preservation of local flora and fauna. There are over 850 species of plants in the Park, of which 49 are under protection. These include the staghorn, coastal eryngium, roundleaf sundew, and wild orchids. Mushrooms include morels, and other wild fungi not known in the United States. Over 260 species of birds thrive in the Park, including a rare European eagle, black cormorans, black storks, columbines, eagle owls, and kingfishers. Their nesting grounds on the shores of Lake Lebsko and Lake Gardno are under very strict preservation. On the shores of the lakes you will also find swans, gulls, ducks, grebes, coots, and terns. And at the edges of the

Continued on page 35

SŁOWIŃSKI PARK NARODOWY

Słowiński Park Narodowy został założony w roku 1967 i jest jednym z 23 parków narodowych w Polsce. Park położony jest w środkowej części Wybrzeża Słowińskiego, w województwie pomorskim, pomiędzy Łebą a Rowami. Północną granicę parku (32,5 km) stanowi brzeg Bałtyku. Został on utworzony dla zachowania w niezmienionym stanie systemu jezior przymorskich (Gardno, Lebsko, Dolgie Wielkie, Dolgie Male), bagien, torfowisk, łąk, nadmorskich lasów, flory i fauny, a przede wszystkim wielkich wydm ruchomych. O randze i wartości przyrodniczej SPN świadczy fakt umieszczenia go w międzynarodowej sieci obszarów chronionych.

Nazwa parku pochodzi od grupy etnicznej pomorskich Słowian, zwanych Słowincami, która zamieszkiwała te tereny. Na terenie parku, w miejscowości Kluki, znajduje się skansen wsi słowińskiej. Zgromadzono tutaj budowane z drewna i gliny chaty, warsztat rybacki i ciesielski; prezentowane są również hafty, rzeźby i wyroby z wikliny. Latem odbywają się tu pokazy wypieku chleba oraz wydobywania torfu.

To, co czyni ten park unikalnym i atrakcyjnym, to największy w Europie pas ruchomych („wędrujących”) wydm, zwanych „białymi górami”, o wysokości dochodzącej do 55 m. Ruchome piaski tworzą przepiękny pustynny krajobraz, zwany często polską Saharą. Ruch piasku rozpoczyna się przy wietrze wiejącym z prędkością 5m/s. Piasek jest toczony po łagodniejszym zboczu dowietrznym, a gdy dotrze do szczytu wydmy

zsypuje się po stromym zboczu zawietrznym w dół. Tak pracowicie wiatr przemieszcza cały materiał zawarty w wydmy z zachodu na wschód, zgodnie z kierunkiem dominujących wiatrów, w kierunku Leby. Wydmy wędrują z prędkością 2–10 m/rok, zasypując żywe nadmorskie lasy, bagna, a nawet osady, jednocześnie odsłaniając szczątki niegdyś zasypanych drzew, tzw. „cmentarzyska”. Według szacunkowych obliczeń, ruchome piaski zasypią Łebę za zaledwie 400 lat.

Tak jak wszystkie parki, Słowiński Park Narodowy ma pod ochroną florę i faunę. Ogółem w parku występuje około 850 gatunków roślin, z których 49 zaliczanych jest do chronionych. Należą do nich między innymi: widłak torfowy, mikołajek nadmorski, rosiczka okrągłolistna i storczyki. Z grzybów chronionych występują: smardz, purchawica olbrzymia, szmaciak gałęzisty i sromotnik bezwstydy. Na terenie parku żyje około 260 gatunków ptaków, wraz z rzadko występującym w Europie orłem bielikiem, kormoranem czarnym, bocianem czarnym, orlikiem krzykliwym, puchaczem, zimorodkiem i batalionem. Dla ochrony miejsc lęgowych, na jeziorach Lebsko i Gardno utworzono ściśle rezerwaty. Na brzegach jezior gniazda swe zakładają łabędzie, mewy, kaczki, perkozy, łyski i rybitwy.



STRAWBERRY DELIGHTS - TRUSKAWKOWE SMAKOŁYKI

Nothing says summer like the smell and taste of freshly picked strawberries. They are in season all summer, so be sure to enjoy them plain or in these easy and tasty recipes!

Cold Strawberry Soup

Ingredients:

1 lb strawberries, 1 cup orange juice, 2 cups vanilla yogurt, 1/2 tsp vanilla extract, fresh whipped cream, fresh mint leaves

Preparation:

Clean and hull strawberries. In a blender, combine all ingredients except the whipped cream and mint, and process until smooth. Chill for an hour and then ladle the soup into bowls and top with a dollop of whipped cream. Garnish with mint leaves.

Strawberry Crepes

Ingredients:

1 lb strawberries, 6 tbs sugar divided, 6 tbs butter, 3 eggs, 1 cup milk, 1/3 cup club soda, 1 cup sifted flour, 1/4 tsp salt, 1 tsp vanilla, powdered sugar

Preparation:

Hull and slice strawberries; place in bowl with 3 tablespoons of sugar; mix and let stand for 30 minutes. Melt butter in saucepan and cool. In a large bowl, beat eggs, milk, vanilla, melted butter, and club soda together. Add flour, salt, and the remaining 3 tablespoons of sugar. Mix together. Batter should be thin. In an no-stick (or slightly oiled) frying pan cook thin layers of batter, turning once until light brown on each side. Fill each crepe with fresh strawberry slices and roll. Dust with powdered sugar.

Strawberry Tiramisu

Ingredients:

16 lady fingers, 1/2 lb strawberries, 1 1/2 cups mascarpone cheese, 4 eggs, 1/2 cup powdered sugar, 1/2 cup water, and for garnish 1 tbs powdered sugar, chocolate shavings, whipped cream, and strawberries

Preparation:

Clean and slice the strawberries. Separate the eggs, placing yolks in one bowl and whites in another. Mix yolks with powdered sugar until a yellow ribbon forms. Blend in the mascarpone cheese. Whip egg whites until stiff and fold gently into the mascarpone mixture. In a separate bowl, dissolve 1 tbs sugar in water and add lady fingers quickly to the sugar water to moisten. In a large glass serving bowl place one layer of lady fingers, topped with one layer of strawberries and one layer of mascarpone. Repeat layers. Top with dark chocolate shavings, whipped cream, and fresh strawberry slices. Chill for 2-3 hours or until the mascarpone mixture thickens.

Truskawki to jedne z najaromatyczniejszych i najpyszniejszych owoców lata. Sezon truskawkowy trwa całe lato, zapraszamy więc do przygotowania tych łatwych i pysznych dań!

Chłodnik truskawkowy

Składniki:

500 g truskawek, 1 szklanka soku pomarańczowego, 2 szklanki jogurtu waniliowego, 1/2 łyżeczki wanilii, bita śmietana, liście mięty

Przygotowanie:

Oczyścić truskawki. W blenderze wymieszać dokładnie wszystkie składniki oprócz słodkiej śmietany i mięty. Ochłodzić przez godzinę w lodówce, nalać do misek, dodać na końcu bitą śmietanę i przystroić listkami świeżej mięty.

Naleśniki z truskawkami

Składniki:

500 g truskawek, 6 łyżek cukru, 6 łyżek masła, 1 szklanka mleka, 1/3 szklanki wody sodowej, 1 szklanka mąki, szczypta soli, 1 łyżeczka wanilii, cukier puder

Przygotowanie:

Truskawki oczyścić, pokroić w plasterki, posypać 3 łyżkami cukru i odstawić na 30 minut. Stopić masło. Do dużej miski wsypać mąkę, szczyptę soli, 3 łyżki cukru, potem masło, wanilię, wbić jajka, dodać mleko, i wodę sodową i dokładnie mieszać lub miksować. Na rozgrzaną, teflonową patelnię (lub z odrobiną oleju) wylewamy około 3/4 chochelki ciasta – naleśniki muszą być cienkie. Smażymy z obu stron, do uzyskania złotego koloru. Na gotowych naleśnikach układamy truskawki, zawijamy i posypujemy delikatnie cukrem pudrem.

Tiramisu truskawkowe

Składniki:

16 podłużnych biszkoptów (kocie języczki), 250 g świeżych truskawek, 350 g serka mascarpone, 4 jajka, 80 g cukru pudru, 250 ml wody, 1 łyżka cukru pudru, wiórki czekoladowe, świeże truskawki i bita śmietana (do dekoracji)

Przygotowanie:

Oczyścić truskawki i pokroić w plasterki. Rozbić jajka: żółtka wbić do jednej miski, a białka do drugiej. Żółtka wymieszać z 80 g cukru pudru na jasną i puszystą masę. Wmieszać serek mascarpone. Białka ubić na sztywno, a następnie dodać mascarpone i wymieszać łyżką. W osobnej misce wymieszać 250 ml wody z 1 łyżką cukru. Szybko zamaczać biskopty w słodkiej wodzie. W dużej szklanej misce ułożyć warstwę z nasączonych biszkoptów, na to ułożyć warstwę truskawek, a na to warstwę serka mascarpone. Powtórzyć warstwy. Posypać wiórkami czekoladowymi i udekorować bitą śmietaną i truskawkami. Wstawić na 2-3 godziny do lodówki, albo do czasu, aż masa stężeje.



Bon Appetit!

Smacznego!

Wiosenno-letnie echa z Cleveland, Ohio, Obwód VII

Wycieczki stają się tradycją Szkoły Języka Polskiego im. I.J. Paderewskiego w Cleveland, Ohio, bo oto nie zdążyły umilknąć echa z wyprawy do Museum of Art, a tu już 12 kwietnia uczniowie z nauczycielami i rodzicami pojawili się przed drzwiami Cleveland Public Library, aby zapoznać się z jej imponującymi zbiorami.

Ta instytucja to prawdziwy powód do dumy dla mieszkańców Cleveland. Istnieje ona od 1869 roku i jest trzecią co do wielkości biblioteką w Ameryce. Oferuje szeroki wachlarz książek, magazynów oraz innych materiałów i to w ponad 45 językach, w tym w języku polskim!

Wycieczkowicze mieli w czym wybierać, a dodatkową atrakcją była największa na świecie kolekcja szachów i pisemnych materiałów na ten temat. Ich ofiarodawcą jest John G. White. Taka kolekcja to prawdziwa perełka dla miłośników tej królewskiej gry.

Ciekawostką jest również fakt, że w Cleveland Public Library znajduje się najmniejsza książka na świecie, która ma 11 stron i gołym okiem trudno ją zobaczyć! Warto pokusić się i sprawdzić to osobiście.

Niedługo po tej szkolnej wycieczce zawitał maj i zaprosił Polaków do obchodów kolejnej rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Tym razem centrum uroczystości przeniosło się do pięknych ogrodów wokół Cleveland Museum of Art—przy pomniku Tadeusza Kościuszki. Nie zabrakło tu Szkoły im. I.J. Paderewskiego, a jej absolwentki, Ania i Daria, zaprezentowały okolicznościowe wiersze.

Ledwo ucichły majowe wiwaty zaraz przyszła pora na podsumowanie roku szkolnego w Polskiej Szkole i rozpoczęcie wakacji. W tym celu uczniowie, rodziny i nauczyciele spotkali się na fantastycznym pikniku w parku Independence. Uczniowie otrzymali świadectwa i zaprezentowali artystyczny program. Posypały się brawa, podziękowania i kwiaty. Pachniało wokół nie tylko wiosną i dobrym jedzeniem, ale także rodzinną atmosferą i laurami uczniowskich sukcesów.

Warto podkreślić, że dzięki dobrej współpracy Pani Dyrektor Szkoły Grażyny Buczek z rodzicami, nauczycielami i z całą Polonią ten rok szkolny można zaliczyć do bardzo udanych. Wszyscy jednogłośnie orzekli, że pod takim dyrektorskim przywództwem w nowym roku szkolnym nikomu nie zabraknie energii i ochoty do kolejnych wyzwań.

***A na teraz pozostaje tylko życzyć
wszystkim słonecznego i udanego lata!***

Małgorzata Oleksy



Wycieczka szkolna do Cleveland Public Library

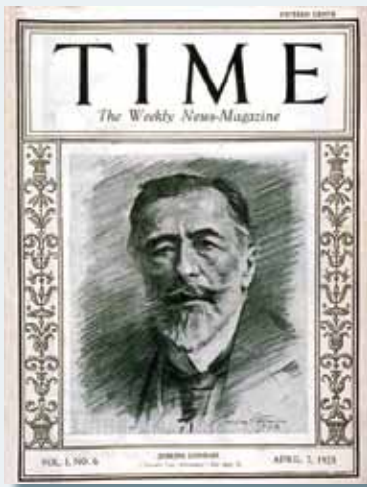


Ania i Daria, absolwentki szkoły, recytują wiersze przed Cleveland Museum of Art podczas tegorocznych obchodów Trzecio Majowych



Piknik szkolny na zakończenie roku w Independence Park

Józef Teodor Konrad Korzeniowski - Joseph Conrad (1857-1924)



W tym roku mija 90 lat od śmierci Józefa Konrada Korzeniowskiego, jednego z największych pisarzy przełomu XIX i XX wieku, sławnego w świecie jako Joseph Conrad. Polski szlachcic herbu Nałęcz, Józef Teodor Konrad Korzeniowski przyszedł na świat 4 grudnia 1857 roku w Berdyczowie, na Ukrainie. Matka pisarza, Ewelina z Bobrowskich, była siostrą Stefana Bobrowskiego, jednego z przywódców

Powstania Styczniowego, ojciec, Apollo Korzeniowski, był poetą i tłumaczem.

W 1861 r. Korzeniowscy przenoszą się do Warszawy, gdzie ojciec pisarza, Apollo, działa jako jeden z przywódców konspiracji lewicy i współzałożyciel Komitetu Miejskiego, który jest załącznikiem przyszłego Rządu Narodowego. Aresztowany, uwięziony w Cytadeli Warszawskiej i przez Sąd Wojenny skazany na zesłanie w głąb Rosji, w roku 1862 wraz z żoną i synem wywieziony zostaje do Wołogdy, na północ Rosji. Po roku, ze względu na bardzo zły stan zdrowia rodziny, Korzeniowscy zostają przeniesieni do Czernihowa. W 1865 r. umiera na gruźlicę matka Konrada, a w roku 1868 Apollo wraz z synem wyjeżdżają do Lwowa, a stamtąd do Krakowa. Tu, w 1868 roku umiera ojciec Konrada. Osieroconym jedynastoletnim dzieckiem opiekuje się babka, Teofila Bobrowska i wuj Tadeusz Bobrowski. Konrad oddany zostaje na pensję w Krakowie, później umieszczony we Lwowie na pensji dla sierot po powstańcach, ale najwięcej czasu spędza pod opieką babki, często choruje i uczy się tylko prywatnie.

13 października 1874 roku, chcąc uniknąć powołania do armii carskiej, Józef Konrad, opatrzonej przez wuja zapomogą w wysokości 600 rubli rocznie, wyjeżdża do Marsylii, i tam zaczyna pracę na statkach i wędrowkę po morzach i oceanach, która wypełni dwadzieścia lat jego życia i dostarczy inspiracji i tematów do wielotomowej twórczości. 15 grudnia wyrusza w pierwszą podróż morską, jako pasażer na barku „Mont Blanc”, płynącym z Marsylii na Martynikę. Następne rejsy odbywa już jako praktykant i steward.

Pierwsze trzy lata służby na francuskich żaglowcach doprowadziły dwudziestoletniego Konrada do ruiny finansowej i próby samobójstwa. Pomoc wuja, który przybył do Marsylii, wyciągnęła chłopaka z tarapatów. W kwietniu 1878 Korzeniowski zaciąga się jako marynarz na angielski parowiec „Mavis”, który płynie do Konstantynopola. Kiedy po rejsie statek zawija do macierzystego portu Lowestoft, Konrad po

raz pierwszy staje na ziemi angielskiej. Od tego czasu spędzi na morzu jeszcze szesnaście lat, zdając egzaminy i awansując na kolejne stopnie oficerskie. W 1886 r. zdaje egzamin na kapitana brytyjskiej marynarki handlowej, a dwa lata później otrzymuje nominację na kapitana statku „Otogo”.

W 1890 r. obejmuje dowództwo na parowcu należącym do floty belgijskiej, na rzece Kongo. Chory na febrę i dyzenterię, rezygnuje z pracy w Kongo i wraca do Londynu. 1891 obejmuje posadę pierwszego oficera na kliprze pasażerskim „Torrens”, jednym z najsłynniejszych żaglowców tego czasu. W ciągu swojej marynarskiej kariery Korzeniowski pływa po Morzu Śródziemnym, Atlantyku, Oceanie Spokojnym i Indyjskim, poznaje Australię, Indie, Syjam, Afrykę, wyspy Archipelagu Malajskiego i dziewicze regiony w północno-wschodniej części Borneo.



Żaglowiec „Torrens”, kursujący między Londynem a Adelaide, na którym Conrad służył jako pierwszy oficer w latach 1891–1893.

W 1894 r., z przyczyn zdrowotnych, rezygnuje z pracy na morzu, postanawia poświęcić się pisarstwu i osiedlać na stałe w Anglii. W dwa lata później bierze ślub z młodą Angielką, Jessie George, i przenosi się z Londynu na wieś. Ostatni dom rodziny Conradów to Pent Farm, koło Hythe, w hrabstwie Kent. W jego domu bywają sławni brytyjscy pisarze i poeci owych czasów, ale też i Polacy; między innymi Ignacy Jan Paderewski, którego poobiednie granie Chopina ściągało całą wieś pod okno salonu.

Korzeniowski nigdy nie przestał być człowiekiem morza i zachował wiele przyzwyczajeń z morskiego okresu swego życia. Z wielką punktualnością siadano wspólnie do posiłków, na które wzywał dzwonek. Sypialnia pisarza przypominała kabinę kapitańską na statku. Gości witał słowami „Welcome on board”. Służbę domową nazywał załogą, a synów (Igora i Johna) na ważne okazje kazał ubierać w marynarskie mundurki będące małymi replikami prawdziwych oficerskich mundurów brytyjskiej marynarki handlowej, w której służył przez prawie dwadzieścia lat.

Jego pierwszą powieść „Szaleństwo Almayera” wydano drukiem w 1895 roku. Sławę przyniosły mu kolejne powieści, łączące problematykę moralną z tematyką przygodową i wątkami autobiograficznymi. Do najsłynniejszych powieści Conrada należą: „Lord Jim”, „Nostromo”, „Murzyn z załogi ‘Narcyza’”, „Tajny agent”, „Zwycięstwo”, „Smuga cienia”, „Gry losu”, „Ocalenie” i „Korsarz”. A jego najsłynniejsze opowiadania to „Młodość”, „Jądro Ciemności”, „Tajfun” i „Amy Foster”.

Akcja tych utworów przeważnie rozgrywa się na morzu, wśród marynarzy, w egzotycznej scenerii Oceanu Indyjskiego, jego wysp i archipelagów. Twórczość Korzeniowskiego łączy nurt romantyzmu i pozytywizmu z symbolizmem, a problematyka powieści i opowiadań to szukanie odpowiedzi na pytania moralne o honorze, wierności, odwadze i odpowiedzialności, o to, jakim próbom charakteru jest w stanie sprostać człowiek.

Joseph Conrad do końca życia czuł się Polakiem, chociaż nigdy nie dane mu było wrócić do kraju. Był wielbicieleм twórczości Juliusza Słowackiego, dzięki której nie tracił kontaktu z klimatem Kresów i polskością. Napisał cykl artykułów o popełnionej na Polsce przez trzech sąsiadów zbrodni zaborów. Na zarzuty, m.in. Elizy Orzeszkowej, że zdradził kulturę swoich korzeni, wyrzekł się polskości w najciemniejszym momencie rozborów, odpowiedział w jednym z listów do przyjaciela w kraju:

„[...]ani narodowości, ani nazwiska naszego wspólnego nie zapałem się [...] Jest jasno wiadomym, że Polakiem jestem i że Józef Konrad są dwa chrzestne imiona, z których drugie używam jako nazwisko, by mi mojego cudzoziemskie usta nie wykrzywiały – czego znieść nie mogę. Nie zdaje mi się, bym krajowi był niewierny dlatego, że Anglikom dowiodłem, że szlachcic z Ukrainy może być tak dobrym marynarzem jak i oni i mieć coś do powiedzenia im w ich własnym języku. Uznanie, takie, jakie sobie zdobyłem, właśnie z tego punktu widzenia oceniam i cichym hołdem składam, gdzie należy”.

Zmarł 3 sierpnia 1924 roku na atak serca. Pochowany został według obrządku rzymsko-katolickiego na cmentarzu w Canterbury. Na nagrobku wyryto nazwisko w polskim brzmieniu: Józef Teodor Konrad Korzeniowski. Na nagrobku Conrada wykuto także słowa (z „Faerie Queene” E. Spensera), które wybrał na epigraf dla „Korsarza”:

*Sen po trudzie, port po wzburzonych morzach,
Spokój po wojnie, śmierć po życiu cieszą wielce.*

Antoni Słonimski

Na śmierć Conrada

Nie kładźcie Go w trumnę drewnianą —
Nie zaśnie snem sprawiedliwym:
Bo trumna jak okręt zbryzgany pianą
Zaskrzypi drzewem płacziwom.

Gdy wichru zerwie się pęd,
Niech okręt z Nim odpływie:
Nie leżeć Mu w hrabstwie Kent
Ani w Londynie.

Nie grzebcie Go w Westminsterze,
Nie owijajcie w całuny,
Odpłyńcie na ciche wybrzeże,
Na turkusowe laguny,

Gdzie słońce czarno-ogniste
Zielonem przebiega polem,
A palm pióropusze strzeliste
Nad białym drzemią atolem.

Na wyspy dalekie odpłyńcie,
W marynarską ubierzcie Go kurtę
I w żaglowe płótno owińcie,
Potem rzućcie Go prosto za burłę.

Bo tam — w kraju dalekiej tęsknoty —
Modremi szklistymi falami
Odda Mu wszystkie pieszczoty
Morze, płaczące perłami.

Imr

SŁOWINSKI NATIONAL PARK (cont.)

swamps the birds include snipes, osprey, herons, and cranes. In the forests, the birds include sea eagles, osprey, eagle owls and many other kinds of owls, as well as buzzards, chickadees, crows, and woodpeckers. Insects you might see in the Park are rare butterflies and beetles; amphibians such as rare frogs and toads; and reptiles such as lizards, crawlers, snakes, and vipers.

Large mammals you might encounter include moose, stag, deer, and boar; smaller mammals include foxes, stout, badgers, otters, muskrats, and beavers. Sometimes the animal kingdom of the Park even includes seals.

Slowinski Park has over 140 kilometers (86 miles) of nature trails. If you tour the Park, be sure to view the building museum in Kluky (mentioned above) and the lighthouse in Czolpino, and to climb the hill of Rowokol (at 115 meters, or close to 400 feet, the highest location in the Park). From its peak, you will have a wonderful view of the entire area with its many picturesque towns, lakes, forests, and dunes.



SŁOWIŃSKI PARK NARODOWY (c.d.)

Na bagnach żyją bataliony, bekasy, kuliki, czaple i żurawie. Natomiast w lasach można spotkać orla bielika, rybołowa, puchacza i różne gatunki ssaków, a także bardziej pospolite ptaki, jak: myszołowa, sikorę, kruką czy dzięcioła. Z owadów, w Parku żyją rzadkie motyle i chrząszcze, z płazów znajdziemy ropuchy i żaby, natomiast gady reprezentują jaszczurki, padalec i żmija zygzakowata. Z ssaków większych żyją tutaj łosie, jelenie, sarny i dziki, natomiast z małych, spotkać można lisa, gronostaja, borsuka, wydrę, piżmaka oraz bobra. Do osobliwości świata zwierzęcego należy zaliczyć pojawiające się tutaj od czasu do czasu foki.

Na obszarze parku wyznaczono ok. 140 km szlaków turystycznych. Wedrując, warto zwiedzić wspomniany już skansen w Klukach, latarnię morską Czolpino i wspiąć się na Rowokół – najwyższe wzgórze (115 m) w parku. Z jego szczytu rozciąga się przepiękny widok na całą okolicę – małe miasteczka, wielkie jeziora, lasy i piaski.



**POLISH WOMEN'S
ALLIANCE OF AMERICA**

6643 N. Northwest Hwy., 2nd Fl.

Chicago, Illinois, 60631

www.pwaa.org



70. rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego

Powstanie Warszawskie wybuchło 1 sierpnia 1944 roku o godzinie 17.00, na rozkaz dowódcy Armii Krajowej gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego. Na wieść o powstaniu w Warszawie Reichsfuehrer SS Heinrich Himmler wydał rozkaz, w którym stwierdzał: "każdego mieszkańca należy zabić, nie wolno brać żadnych jeńców, Warszawa ma być zrównana z ziemią i w ten sposób ma być stworzony zastraszający przykład dla całej Europy". Powstanie trwało 63 dni.

Harcerska Poczta w Powstaniu Warszawskim

20 VIII *Panie Antoni!!! Syn Pana jest ranny. Jest u nas w domu. Żona moja się nim opiekuje. 9 rano. Woźniak". Zaadresowano: „W.P. Antoni Jurczyk ul. Oboźna przy Leszczyńskiej.*

10 VIII *Kochany synku! Jesteśmy na Kredytowej w suterenach. Jesteśmy cali i zdrowi. Czekamy na list od Ciebie. Całujemy. Matka.*



Harcerska Poczta Polowa zaczęła służbę 4 sierpnia. Główny Urząd Pocztowy mieścił się przy ul. Świętokrzyskiej 28, przy Kwaterze Głównej Szarych Szeregów – „Pasiece”. Z czasem poczta działała w całym niemal mieście.

Poczta Polowa pełniła niezwykle istotną funkcję społeczną – pozwalała porozumieć się ludziom odciętych od bliskich, przekazać im informacje o sobie, uspokoić. Listy dostarczane przez młodych listonoszy podtrzymywały na duchu, pomagały przetrwać najcięższe chwile. Zaleceniem władz powstańczych było pisanie listów nie dłuższych niż 25 słów. Jednak nie było ono ściśle przestrzegane. Treść listów zazwyczaj nie wychodziła poza informacje całkiem zwyczajne: o stanie zdrowia, poszukiwaniu rodziny, prośby o zaopiekowanie się chorą matką bądź pozostawionym na chwilę małym dzieckiem. Cała natomiast korespondencja była poddawana wojskowej cenzurze. Celem cenzury było zapobieżenie możliwości przecieków wojskowych lub strategicznych informacji w ręce nieprzyjaciela. Korespondencja była w zasadzie doręczana bez opłat pocztowych. Przyjmowano jednak chętnie dobrowolne opłaty w postaci książek, opatrunków i żywności dla rannych w szpitalach. Ilość dziennych przesyłek wahała się w granicach od 3 do 6 tysięcy listów i osiągnęła szczytowe nasilenie w dniu 13 sierpnia gdy wpłynęło 10 tysięcy listów.

W drugim miesiącu Powstańcza Poczta Harcerska, została wraz z całym personelem wcielona do AK i od tego czasu napis „Poczta Harcerska” został zastąpiony napisem „Poczta Polowa”. Roznoszenie listów stawało się coraz trudniejsze, jednak harcerze do ostatniego dnia Powstania pełnili swe bojowe zadania. W czasie 63 dni powstania pocztowcy w harcerskich mundurach przemieśli ok. 200,000 przesyłek. Wielu z nich zginęło lub zostało rannych.

Działalność Poczty Polowej została zakończona w dniu 3 października, dniu kapitulacji Warszawy. Po upadku Powstania ci, którzy nie skończyli jeszcze szesnastu lat, wychodzili z ludnością cywilną, starsi – z wojskiem. Pierwsi trafiali do obozów lub do pracy w Niemczech, drudzy — do oflagów.